

## Surat verin tamata Ibrani ra

*Tbas afa ovi veki*

Ita wol tka'a ne, tamata iki ntulis surat ini, tevek ia wol ntulis naran a na'a surat ini. Lyawan verin ita ne, tamata i ntulis surat ini, ia tamata i nban-ulu verin tamata ovi rorang Yesus. Ia nka'a urun Perjanjian Mnanat ihin a, na'uk ia wol ntali Yesus Ni tamata ovi rarenar ovu rsi'ik lahir Ia (Ibrani 2:3).

Tali lalan a rfanara surat ini ne, “Surat verin tamata Ibrani ra.” “Tamata Ibrani” ihin a ne, tamata Yahudi te tamata Israel ra. Velik aba, ita wol tka'a ne, rtulis surat ini verin tamata aba, ovu vali wol tka'a ne, ira rna'a inba. Wean i tbas surat ini ihin a, na lyawan urun ne, surat ini verin tamata ovi rorang Yesus rira sidovung, ovu tamata ra rwi-rwa ira, tevek rira inorang a. Boku tali ira, tamata ra rfalak sian ira, boku ra'abu'i ira ovu boku vali tamata ktufan ra rwi-rwa ira ma rbori rira metan ra (10:32-34; 13:3, 13). Tali susa ovi rtuan ra, na boku tali ira ralarira kako'u (12:12). Boku tali ira wol rti roak rira sidovung a (10:25). Boku vali tali ira inar ma rorang ewal rira inorang lan a. Ira sarseri mane rafla talik rira inorang a verin Duila'a Yesus.

Tamata i ntulis surat ini nfalak afa itelu, wean ini: Ia inan ma nair ira, ia inan ma nfaloling ovu nfangrebat ralarira ra, ovu vali ia inan ma ntabu te nsurak a nair ira. Ia nair ira ne, Ubu Yanan i nfamalik Ubu Ni vaivatul ra verin tamata ra, inyai Yesus. Ia Ni dawan a nlia Ubu Ni sansinir

ra na'a lanit ratan, ovu vali nabi Musa (1:1—4:13). Yesus neluk Mela Falurut ila'a, ovu Ni dawan nlia Yahudi rira Mela Falurut Ila'a ovu rira mela falurut ra (4:14—7:28). Yesus nkarya ma lolin lia Yahudi rira Mela Falurut Ila'a ovu rira mela falurut ra, tevek Ni karya nti naran lanit ratan, ovu Ia nfamalik Ubu Ni tnorung i lolin lia tnorung i Ubu nala verin Musa (8:1—10:18).

Tamata i ntulis surat ini nfangrebat ralarira ra, ma rorang watan Duila'a Yesus, ovu rtahang nal ralarira na'a rira susa ra. Ia nfangrebat ira ma deka rbobar ma rdiri Ubu wahan ralan, tevek Yesus nasusan roak linga'an verin ita ma tatuan Ia (4:16; 6:20; 10:19-23). Ia nfangrebat vali ira ma “ryari ira ovu Ubu” (3:10—4:11). Ryari ira ovu Ubu ihin aka? Tamata boku rfalak ne, wean i tmata roak ma tati lanit ratan, na wol tkarya roak dida karya ovi rna'a lanit ivavan a. Boku vali rfalak ne, tala munuk dida vava'at ra verin Ubu, ovu inadida ma Ia nsikat ita tali dida salasilan ra, ma dida vava'at kakiwal, ovu deka mane tfaklo'i watan dida vava'at ra na'a dida afa ovi totu ra.

Tamata i ntulis surat ini nsurak ira, boma deka rafla talik rira inorang a verin Duila'a Yesus. Na'a surat ini, na ia nsurak te ntabu falima ira ovu ni vaivatul ovi aleman ra (2:1-4; 3:7-19; 5:11—6:12; 10:26-39; 12:18-29). Ia nfalyawang verin ira ne, Ubu veka nukun tamata ovi rafla talik tali rira inorang a verin Yesus.

*Surat ini ihin a*

Vaivatul ovi rban-ulu: Yesus Ni dawan nlia tamata ovi lan rban-ulu verin tamata Yahudi

ra na'a Ubu Ni Perjanjian Mnanat. (pasal 1:1—10:18)

a. Ni vaivatul ovi nfalak lan ra (1:1-4)

b. Yesus Ni dawan nlia Ubu Ni sansinir ra tali lanit ratan. (pasal 1:5—2:18)

c. Yesus Ni dawan nlia nabi Musa (pasal 3:1—4:13)

d. Yesus Mela Falurut Ila'a Ia, ovu Ni dawan a nlia Yahudi rira Mela Falurut Ila'a ovu rira mela falurut ra. (pasal 4:14—7:28)

e. Yesus, dida Mela Falurut Ila'a Ia, Ni karya a lolin lia Yahudi rira Mela Falurut Ila'a ovu mela falurut ra. (pasal 8:1—10:18)

Vaivatul ovi rorang vaivatul ovi rban-ulu:  
Deka tafla talik tali dida inorang a (pasal 10:19—12:29)

Tamata i ntulis Ibrani ni afa ovi nair marmuri ra (pasal 13)

### *Yesus Ni dawan a nlia nabi ra*

<sup>1</sup> Terang a valing averi, lalan ana Ubu nangrihi ma rivun roak verin ubud-nusid ra nahu Ni nabi ra. Ia nala linga'an rivun ma nangrihi verin ira.\* <sup>2</sup> Na'uk na'a amar ovi lanit ivavan a mane namwear roak ini, na Ubu nangrihi roak verin ita nahu Yanan a. Ubu nfalak ma Yanan a notu lanit a ovu afa ovi rna'a lanit ivavan munuk. Ia nfadoku roak ma Yanan a veka Ni munuk afakataka. <sup>3</sup> Ia nfaturu lahir Ubu vanan i nfitik a nyadat, ovu vali Ubu felan mnga'un a. Ia Ni ngrebat ma nwanar afakataka munuk na'a lanit ovu lanit ivavan ovu Ni vaivatul ra. Ia na'i vatuk

---

\* **1:1** 1:1 Ubu nala linga'an rivun ma nangrihi verin tamata Yahudi uburir-nusirira ra, nahu Ni inukun ra, mujizat ra, ovu afa liak ra vali.

tamata rira salasilan ra munuk roak, beti ndoku Ubu i Ni dawan nlia munuk afakataka Ni lihir mela† a, na'a lanit ratan ma nfareta vali. <sup>4</sup> Ubu Yanan ini Ni fareta a nlia munuk Ubu Ni sansinir ovi rna'a lanit ratan rira fareta. Inyai wean watan Ubu nala naran i lolin urun verin Ia ma al nalang Ia, ma nlia tali Ni sansinir ovi rna'a lanit ratan, nararira ra.

*Ubu Yanan a Ni ngrebat a nlia Ni sansinir ovi rna'a lanit ratan ra*

<sup>5</sup> Ubu wol mane nangrihi verin Ni sansinir ovi rna'a lanit ratan, wean i nangrihi verin Yanan, ma nfalak ne,

“Ya'a Yanak Oa!

Amar ini lahir, na ufalak verin Oa ne, Yamam

Ya'a.”‡

Ubu nfalak vali ne,

“Ia Yaman Ya'a,

ovu Ya'a Yanak Ia.”§

<sup>6</sup> Na'ut amar i Ubu novun Yanan i ula lalean a nma lanit ivavan a, na Ia nfalak ne,

“Sansinir ovi rna'a lanit ratan munuk musti rsoak ma raraning Ia.”\*

<sup>7</sup> Ubu nfamalik Ni sansinir ovi rna'a lanit ratan a ne,

“Ya'a otu ma Ning sansinir na'a lanit ratan ra wearira lahir nait a,

ovu vali Ning sansinir ra wearira yafu ongan

a.”†

<sup>8</sup> Na'uk Ubu nfalak na'a Yanan a wean ini,

---

† 1:3 1:3 Ubu Yanan ndoku Ni lihir mela nfaturu ne, Ubu nalang urun Ia. ‡ 1:5 1:5 2 Samuel 7:14; 1 Tawarikh 17:13 § 1:5 1:5 Mazmur 2:7 \* 1:6 1:6 Mazmur 97:7 † 1:7 1:7 Mazmur 104:4

- “Oa ini Ubu i fwareta lalawatan, nata ti wol ni wahan,  
 ovu Oa fwareta ovu Ni malolan a.  
 9 Wean i tamata ra rotu afa ovi kena ra, na Oa ralam a lolin urun,  
 na'uk wean i rotu afa ovi sian ra, na Oa wol inam lahir.  
 Ba Ubu, Duila'a i morang Ia yai, nalang Oa nlia tali Mu kida liak ra: Ia nli'i ngul na'a Oa ma neluk faneak ne, nalang Oa ma notu ma ralam lolin urun.”‡
- 10 Ubu nfalak vali verin Yanan ne,  
 “Oa ini Duila'a Oa! Tali lalan a, na Oa motu lanit ivavan ini,  
 ovu motu vali lanit a.  
 11 Afa avyai munuk veka rmamu, na'uk Oa veka mna'a, nata ti wol ni wahan,  
 ovu vali afa avyai munuk veka wearira kadaravit ovi viar roak a.  
 12 Oa veka motu ma lanit ivavan namwear munuk, wean i rdulan ravit blawat vian i wol reluk roak ia.  
 Motu roak wean inyai, beti motu lanit ivavan ngorva'an. Na'uk Oa veka weam watan lan a, ovu Mu vava'at a wol ni wahan.”§
- 13 Ubu wol nangrihi verin Ni sansinir ovi rna'a lanit ratan, wean Ia nangrihi verin Yanan ne,  
 “Mdoku Ning lahir mela a,  
 ti naran i otu ma tamata ovi rira sian Oa rsoak nulu Oa.”\*

‡ 1:9 1:9 Mazmur 45:7-8 § 1:12 1:12 Mazmur 102:25-27

\* 1:13 1:13 Teks Yunani (secara harfiah na'a Vaidida) nfalak ne, ti naran i otu munuk ma tamata ovi rira sian Oa reluk wan ma metar eam ra na'a. Mazmur 110:1

<sup>14</sup> Ba ita tanovak aka na'a Ubu Ni sansinir ovi rna'a lanit ratan a? Sansinir avyai, roh ovi Ubu nsinir roak ira ma rlobang tamata ovi Ia nsikat roak ira tali rira salasilan ra, ma rira vava'at kakiwal.

## 2

### *Deka tafla talik dida inorang a*

<sup>1</sup> Ba terang a valing averi, wean inyai bi musti tsi'ik wadida ma lolin ma torang urun Ubu Ni Ivar Lolin i trenar roak a, boma deka tafla talik dida inorang a. <sup>2</sup> Ubu Ni vaivatul ovi Ni sansinir ra tali lanit ratan rfamalik verin ubud-nusid ra tali lalan, kena lalawatan. Ba tamata ovi wol rot-orang vaivatul avyai rtuan roak inukun i inovan ovu afa sala ovi rotu ra.\* <sup>3</sup> Ubu nsikat roak ita tali dida salasilan ra, ma dida vava'at kakiwal. Afa i Ubu notu yai lolin urun, ba tamata ovi wol rkamlabir afa yai, na Ia veka nukun ira ma ntafal ma aleman. Duila'a Yesus ka'i nfamalik lan Ubu Ni Ivar Lolin a. Nata tamata ovi rarenar lan roak Ivar yai tali Yesus, ti rfamalik vali verin ita ma tka'a ne, Ivar yai kena lahir. <sup>4</sup> Ubu nfaturu ne, tamata ovi rfamalik Ivar yai rira afa ovi rfalak ra kena. Ia notu wean inyai nahu Ni faneak ovu mujizat ra, ma nfaturu Ni ngrebat a ma tamata ra rtalkaka. Ubu Ni Roh a nala Ni ngrebat a verin tamata ovi rorang Yesus, wean lahir ralan nfalak a.

---

\* **2:2** 2:2 Tafsiran etal dawan rfalak ne, vaivatul ovi Ubu Ni sansinir ra tali lanit ratan rfamalik, inyai inukun ovi Ubu nala verin Musa, ma ti nfamalik verin tamata Yahudi ra.

*Yesus neluk linga'an ma tamata ra lolin ewal ovu Ubu*

<sup>5</sup> Lanit ivavan ngorva'an i tfamalik a veka nma. Na'ut inyai, na Ubu veka wol nala ngrebat verin Ni sansinir ra na'a lanit ratan ma rfareta. <sup>6</sup> Ita tka'a afa yai, tevek rfalak roak na'a Surat Ralan ne,

“Ubu, notu afakinimi mungnanang tamata ra?

Tamata ovi rna'a lanit ivavan ini tamata watan ira, na afakinimi msi'ik tamata yanan a?<sup>†</sup>

<sup>7</sup> Oa motu ma Mu sansinir ovi rna'a lanit ratan rira dawan nlia kedan ia watan, na'uk wol mnanat.<sup>‡</sup>

Ba Oa fwakaratat ia ovu malang ma dawan ia.

<sup>8</sup> Oa mala ngrebat verin ia ma nfareta munuk afakataka, ma wean lahir i rsoak nulu ia.”<sup>§</sup>

Beti tbas ne, ia nfareta munuk afakataka. Ihin a ne, wol afa isa vali ma tamata ra wol rfareta. Fiang ini wol trea obin ne, tamata ra rfareta afakataka munuk. <sup>9</sup> Na'uk ita tka'a roak ne, Yesus Ni ngrebat ma nfareta afakataka munuk! Na'ut i Ia nleal lanit ivavan ini, na Ubu notu ma Ni sansinir ovi rna'a lanit ratan rira dawan nlia kedan Ia watan, na'uk wol mnanat. Fiang ini Ubu nfakaratat Ia ovu nalang ma dawan Ia, tevek ntuan susa dawan ma nmata. Ubu Ni rala lolin a,

---

<sup>†</sup> **2:6** 2:6 Tafsiran etal dawan ra rfalak ne, tamata yanan na'a ayat ini, wol nfamalik Yesus. Nfamalik tamata ovi rna'a lanit ivavan a. Na'uk Yesus Ubu Yanan mnga'un Ia, ba nrata lanit ratan ma nfareta munuk afakataka. <sup>‡</sup> **2:7** 2:7 Tafsiran etal dawan ra rfalak ne, ia na'a ayat ini, ihin a ne, tamata ra. Sama vali ovu ayat 8. <sup>§</sup> **2:8** 2:8 Mazmur 8:5-7

bi Yesus nmata ma al nakvanak tamata ra munuk tali rira salasilan ra.

<sup>10</sup> Ubu notu afakataka munuk, ovu Ia notu ma tamata ra munuk rfadawang Ia. Ia nfadoku roak ma Yesus ntuan susa rivun ma neluk Raja i wol Ni salasilan, ma nsikat tamata ra tali rira salasilan ra. Ba afa i nfadoku roak yai kena urun! Ba tali Yesus Ni susa avyai, na Ubu nasusan roak linga'an ma nala tamata rivun ma reluk yanan ra, ma Ni dawan nvotuk na'a ira vali. <sup>11</sup> Yesus na'i vatuk roak dida salasilan ra, ba Ia notu ma dida vava'at ra rmerat urun. Yesus ovu ita tamata ovi notu roak ma dida vava'at ra rmerat urun a, Yamadida isa watan. Wean inyai bi, Yesus wol nma'it ma nfalak ne, Ni tiniman ita.

<sup>12</sup> Yesus nfalak roak verin Ubu ne,

“Ya'a veka ufamalik naram a verin Ning tiniman ra,  
ovu veka udedang verin Oa ma ufadawang  
Oa na'a rira sidovung a.”\*

<sup>13</sup> Yesus nfalak vali ne,

“Ya'a veka ufaklo'i a'uk Ning vava'at a verin Oa ta Ubu.”

Ia nfalak vali ne,

“Ini Ya'a ovu yanak ovi Ubu mala roak verin Ya'a.”†

<sup>14</sup> Ubu yanan ra tamata vali ira, ba amar isa veka rmata. Wean inyai bi, Yesus neluk tamata ma nva'at wean ita, boma tali Ni matmatan a, na not-visal nitdawan i ni ngrebat ma nfareta matmatan a. <sup>15</sup> Lan a, tamata ra munuk rva'at wean watan wol rira akataka, tevek rbobar lalawatan matmatan. Na'uk Yesus nfatalik ita

---

\* 2:12 2:12 Mazmur 22:23 † 2:13 2:13 Yesaya 8:17-18



tali matmatan ni ngrebat a, boma wol tbohar roak matmatan a.‡ <sup>16</sup> Ba terang a valing averi, lyawan urun ne, Yesus wol nlobang Ubu Ni sansinir ovi rna'a lanit ratan ra. Na'uk Ia nlobang ita, tamata ovi Abraham ubun-nusin ra. <sup>17</sup> Wean inyai bi, Yesus musti neluk tamata ma wean lahir ita, tamata ovi tna'a lanit ivavan ini, ma ntuan susa vali wean susa ovi ba'i tatuan ra, boma Ia neluk dida Mela Falurut Ila'a. § Na'a Ni karya ma neluk Mela Falurut Ila'a, na nfaturu Ni rala lolin verin tamata ra ovu notu lalawatan afa ovi Ubu nfalak ra. Tali Ni karya yai bi na'i vatuk tamata rira salasilan ra munuk.\* <sup>18</sup> Tevek Yesus ntuan susa dawan na'ut i nitdawan a nlabir teman Ia, ba Ia bisma nlobang vali ita, na'ut i nitdawan a nweang ita.

### 3

#### *Yesus Ni dawan nlia Musa*

---

‡ **2:15** 2:15 Vai Yunani nfalak ne, tamata ra rbohar matmatan ihin na'a vai Yunani ne, babobar yai nfareta ira, wean tamata isa nfareta ni sansinir a. § **2:17** 2:17 Yahudi rira Mela Falurut Ila'a isa watan. Ia nfareta mela falurut ra munuk. Ia sa'i nti ruang i nmerat rahi lia munuk na'a rira Rahan Dawan Falurut ralan a. Lokat varat, na tamata Yahudi rtaha rira afwatan ra ma rala verin mela falurut ra ma rfedan ira, beti Mela Falurut Ila'a ntaha afwatan avyai lararira ra nti ruang yai ralan a. Notu wean inyai, fasa watan na'a varat isa ralan a, ma naflurut verin Ubu ma na'i vatuk rira salasilan ra. Yesus nva'at ewal ma neluk dida Mela Falurut Ila'a, tevek laran nvoat ma ntevtut ita, ba wol tperlu ma tala afwatan roak ma neluk dida korban verin Ubu. \* **2:17** 2:17 Yesus neluk tamata ma wean lahir ita, na'uk wol notu salasilan. Nitdawan nlabir teman Ia, wean nlabir teman tamata ra vali.

<sup>1</sup> Ba terang a valing ovi myorang Ubu, bira vava'at ra rmalola, ovu Ubu nfili roak mia ma veka ti mnya'a lanit ratan. Fara minovak ma lolin na'a Yesus. Ita torang ne, Ia neluk Ubu Ni rasul, ovu neluk Mela Falurut Ila'a verin ita. <sup>2</sup> Ia not-orang lalawatan Ubu i nfili Ia, Ni afa ovi nfalak ra. Musa notu vali wean inyai ma not-orang lalawatan afa ovi Ubu nfalak ra, ma nsi'ik ma lolin Ubu Ni rahan a. Ihin a ne, ia nsi'ik ma lolin Ubu Ni tamata ra. <sup>3</sup> Na'uk inovan ma tfadawang ovu talang Yesus nlia tali Musa. Inyai wean lahir i tamata ra rfadawang tamata i notu rahan, nlia tali rahan i notu yai. <sup>4</sup> Rahan ra munuk tamata ra rfadiri ira, na'uk Ubu a'uk sa'i notu munuk afaka watan. <sup>5</sup> Musa neluk tamata sansinir ma not-orang lalawatan afa ovi Ubu nfalak ra na'a ni karya verin Ubu Ni tamata ra. Ia ni karya ma nfalyawang na'a afa ovi Ubu veka nfavotuk na'a amar ovi veka rma ini. <sup>6</sup> Na'uk Kristus, Ubu Yanan Ia. Ia not-orang lalawatan afa ovi Ubu nfalak ra, ovu nfareta munuk afakataka na'a Ubu Ni Rahan a. Ita tamata ovi torang Yesus weadida lahir Ubu Ni Rahan a, wean i raladida ra wol kako'u ovu dida inorang a nangrebat, ma tfaklo'i a'uk dida vava'at ra verin Ia.

*Ubu nfangnanang tamata ovi wol rot-orang  
afa ovi nfalak ra*

<sup>7</sup> Ba terang a valing averi, fara myorang afa ovi Ubu Ni Roh nfalak a wean ini,

- “Amar ini\* , wean i mryenar Ubu vain a,  
 8 na deka fyangrebat ralabira ra wean ububir-  
 nusibira ra.  
 Lalan ana, ira rangal Ubu, ovu rlabir teman  
 Ia na'a wan lean vu dawan.†  
 9 Ubu nfallak ne, 'Ira rlabir teman Ya'a,  
 velik ne rsi'ik munuk roak afa ovi otu ra na'a  
 varat vutfafat ralan a.  
 10 Afa avyai rotu ma ungrova, ba ufalak ne,  
 ira rangal lalawatan Ya'a na'a ralarira ra,  
 ovu rafena ma rot-orang Ning vaivatul ra.  
 11 Ungrova, ba ufwaba lahir ne,  
 ira veka wol rti ma ryari ira ovu Ya'a na'a  
 wan i utorong roak ma ala verin ira.' "‡  
 12 Ba terang a valing averi, msyi'ik wabira ma  
 lolin, boma deka tamata isa vali tali bir tinemun  
 ralan sian ovu inan ma notu watan salasilan ra,  
 ma ti naran i nafla talik Ubu i nva'at a ma wol  
 norang roak Ia. 13 Na'uk msyifangrebat ralabira  
 ra lokat amar, boma ralabira ra deka wean vatu,  
 tevek salasilan ni siweang a. Ba msyifangrebat  
 ralabira ra na'a amar ovi tamata ra rfalak obin  
 ne, “amar ini.” 14 Tevek dida vava'at isa roak  
 ovu Kristus, ovu veka dida munuk afa lolin ovi

---

\* 3:7 3:7 Amar ini ihin a ne, amar ovi Ubu nala verin tamata ra ma rahil ma rtalik tali rira salasilan ra, ovu rorang Ia, boma nsikat ira tali rira salasilan ra, ma rira vava'at kakiwal. Msi'ik ayat 13 vali. † 3:8 3:8 Ayat ini nsurak tamata ra ma deka wearira Yahudi uburir-nusirira ra. Na'ut lalan ana, Musa novun ira ma rti rtalik Mesir, na'uk rafena ma rorang Ubu, ba rbana na'a wan lean vu dawan ma naran varat vutfafat. Bilangan 14:1-35; Keluaran 17:1-7. ‡ 3:11 3:11 Ayat ini ihin a ne, tamata ovi rangal Ubu veka wol ryari ira ovu Ia na'a wan i ntorong roak verin tamata ovi rorang Ia. Mazmur 95:7-11

Ubu nala roak verin Ia. Na'uk musti tot-orang lalawatan afa ovi Ubu nfalak ra, tali amar i beti torang Ia ma ti naran i wol dida amar roak.

<sup>15</sup> Mingnanang afa ovi rtulis roak na'a Surat Ralan wean ini,

“Amar ini, wean i mryenar Ubu vain a, na deka fyangrebat ralabira ra wean ububir-nusibira ra.

Na'ut lalan a, na ira rangal Ubu, ma rafena ma rot-orang afa ovi Ia nfalak ra.”§

<sup>16</sup> Tamata aba rarenar Ubu Ni vaivatul ra, na'uk rangal Ia obin? Tamata avyai, tamata ovi Musa novun roak ira ma rban-talik Mesir. <sup>17</sup> Ubu nangrova tamata aba, ti naran varat vutfa'at? Ia nangrova tamata ovi Musa novun roak ira ma rban-talik Mesir. Tamata avyai rmata na'a wan lean vu dawan, tevek rotu salasilan.\* <sup>18</sup> Na'ut inyai, na Ubu near nfasoba ira wean ini, “Mia veka wol ti mnya'a wan i utorung roak verin tamata ovi rorang Ya'a ma ryari ira ovu Ya'a!” Ia nfalak verin aba? Ia nfalak wean inyai verin tamata ovi rafena ma rorang Ia. <sup>19</sup> Ba misusan ralabira ra ma lolin, tevek tka'a roak ne, tamata avyai veka wol ryari ira ovu Ubu na'a wan i ntorung roak, tevek wol rorang Ia.

## 4

### *Amar i Ubu nfadoku ma tyari ita*

<sup>1</sup> Terang a valing averi, Ubu Ni tnorung nana'a obin. Ni tnorung nfalak ne, iki watan norang Ia, na veka nyari ia ovu Ubu. Ba msyi'ik wabira ma

---

§ 3:15 3:15 Mazmur 95:7-8 \* 3:17 3:17-18 Bilangan 14:1-35

lolin, beta ne tamata boku tali mia wol bisma ti ryari ira, wean lahir i Ubu nfalak roak na'a Ni tnorung yai.\* <sup>2</sup> Tamata ra rfamalik roak Ubu Ni Ivar Lolin a verin ita, wean i lalan a rfamalik roak verin ubud-nusid ra. Na'uk wol uturira akataka, tevek rarenar Ivar yai, na'uk rafena ma rorang. <sup>3</sup> Ita tamata ovi torang Ubu sa'i veka tyari ita ovu Ia, wean nfalak na'a Ni tnorung a. Ubu nfamalik na'a afa yai verin tamata ovi wol rorang Ia ne,

“Ungrova ovu ufwaba roak ne, ira veka wol rti ryari ira ovu Ya'a.”

Na'ut i Ubu notu munuk roak lanit ivavan a, na Ni karya roak rok, ba nyari Ia.† <sup>4</sup> Ita tka'a roak ne, Ubu nasusan munuk roak amar verin ita ma tyari ita, tevek rtulis roak na'a Surat Ralan ne, “Ubu notu munuk roak afakataka, ba ti naran amar ifitu, beti nyari Ia.”‡ <sup>5</sup> Ubu nfalak vali roak na'a Surat Ralan ne, “Tamata ovi wol rorang Ya'a, wol bisma ryari ira ovu Ya'a.”§

<sup>6</sup> Ba lyawan roak ne, tamata boku veka ryari ira ovu Ubu. Tamata ovi rarenar lan roak Ubu Ni Ivar Lolin a, na'uk wol rot-orang, na ira wol ryari ira wean inyai. <sup>7</sup> Ba Ubu nfadoku amar ngorva'an ma tamata ra bisma ryari ira ovu Ia. Amar yai ihin a ne, fiang ini. Tali na'ut i

---

\* **4:1** 4:1 Lalan ana, Ubu nfadoku ma novun tamata Yahudi ra ma rti talik Mesir, ma rti wan i rfanara ia ne, Kanaan. Ubu nfadoku vali ma tamata ovi rorang Yesus, veka ryari ira ovu Ia na'a lanit ratan. † **4:3** 4:3 Lalan ana, tamata ovi wol rorang Ubu wol ryari ira ovu Ia, na'uk wan ma ryari ira nana'a roak, tevek tka'a roak ne, Ni karya roak rok, ba nyari Ia. Mazmur 95:11 ‡ **4:4** 4:4 Kejadian 2:2 § **4:5** 4:5 Mazmur 95:11

Musa nana'a, nata varat ratratut relax roak, beti Ubu nfallak afa ini nahu Raja Daud, wean lahir i ufallak roak na'a ratan ne,  
 "Amar ini, wean i mryenar Ubu vain a,  
 na deka fyangrebat ralabira ra."\*

<sup>8</sup> Lan ana, Yosua novun roak tamata Yahudi ra ma rti wan i ryari ira ovu Ubu, na'uk wol ryari ira wean Ubu ralan nfallak a. Wean i tamata Yahudi ra bisma ryari ira ovu Ubu na'a wan yai, na Ia wol notu tnorung roak ma nala amar liak ma veka tyari ita ovu Ia.† <sup>9</sup> Ba Ubu nfadoku roak amar isa verin Ni tamata ovi rorang Ia, ma irmunuk veka ryari ira ovu Ia. Inyai wean i Ubu nkarya amar inean, na'uk na'a amar ifitu a, na nyari Ia tali Ni karya a. <sup>10</sup> Iki watan wean i nyari ia ovu Ubu, na ia veka nyari roak ia tali ni karya ra, wean lahir i Ubu nyari roak Ia na'ut i notu munuk lanit ivavan a.‡ <sup>11</sup> Mya ma did tinemun tkiwal ovu ralad urun ma tyari ita ovu Ubu. Totu wean inyai, boma deka tamata isa vali tali ita nleka na'a ni inorang a, wean tamata Yahudi ovi lalan a rafena ma rorang Ubu, ba wol ryari ira ovu Ia.

<sup>12</sup> Ba tkiwal ma torang urun Ubu Ni Vaivatul ra, tevek Ni Vaivatul ra rvua ngrebat ovu rala vava'at. Ni Vaivatul ra ramneran urun, nlia nahin blawat i namneran mela-balit a, tevek rlahi dida fikiran ra ovu raladida ila'a ra. Ni vaivatul ra rfaturu munuk afa fanfonak ovi rna'a raladida ra, wean relat ovu lurid ovi rna'a tenadida ra. Ia nfadoku vali ne, afa fanfonak

---

\* 4:7 4:7 Mazmur 95:7-8, Ibrani 3:7-8, 15 † 4:8 4:8 Ulangan 31:7; Yosua 22:4 ‡ 4:10 4:10 Keluaran 2:2

avyai munuk lolin te sian, ovu Ia nka'a munuk afa ovi rna'a raladida ra. <sup>13</sup> Ia nrea ovu nka'a munuk afa ovi trea ovu afa ovi wol trea ra, tevek afakataka munuk ratvelar na'a wahan ralan a. Ita veka tvalat Ia na'a afa ovi totu ra.

*Yesus neluk dida Mela Falurut Ila'a i nlia Yahudi rira mela falurut ra munuk*

<sup>14</sup> Ita dida Mela Falurut Ila'a Ni dawan nlia munuk afakataka, ovu nrata roak lanit ratan ma nana'a Ubu wahan ralan a. Inyai Yesus, Ubu Yanan a. Ni lolin a, musti tatorung ovu raladurun ne, torang Ia. <sup>15</sup> Dida Mela Falurut Ila'a nfan-aran ovu nfarnuang dida laklekan ra. Ia nka'a ma nlobang ita, tevek nitdawan nlabir teman Ia na'a afakataka munuk wean ita vali, na'uk Ia wol notu salasilan. <sup>16</sup> Ba deka tbohar ma tatuan Ubu na'a dida falurut ra, tevek nfaturu Ni rala lolin verin ita. Ia ntaha fareta a ovu nlobang lalawatan ita. Tfaseri Ubu ma taflurut, boma na'ut amar i tatuan angangal te susa ra, na nlobang ita ovu nfaturu Ni rala lolin verin ita.

## 5

*Yesus Ni karya felan a naling ia ovu Yahudi rira Mela Falurut Ila'a rira karya*

<sup>1</sup> Terang a valing averi, Ubu nfili Yahudi rira Mela Falurut Ila'a ntali tamata ovi rna'a lanit ivavan a. Mela Falurut Ila'a nala tamata rira falurut ra ma nera verin Ubu, ovu ntaha tamata rira persembahan ra verin Ubu. Ia nfedan afwatan ovi tamata rala vali ma reluk rira korban verin Ubu, boma na'i vatuk rira salasilan

ra.\* <sup>2</sup> Tamata i neluk Mela Falurut Ila'a yai bisma nfaturu ni rala lolin, ovu ntahang nal ralan verin tamata ovi rboda ovu tamata ovi rban-sala ra, tevek ia tamata watan ia wean vali ira, ba wol ka'i nangrebat na'a afa rivun. <sup>3</sup> Wean inyai bi, ia musti nfedan afwatan ovi tamata ra rala ma reluk rira korban verin Ubu, boma Ubu na'i vatuk rira salasilan ra. Wol mane notu wean inyai verin tamata ra watan, na'uk verin ia vali, boma Ubu na'i vatuk ni salasilan ra.† <sup>4</sup> Wol tamata isa vali bisma ka'i nfile tenan a ma neluk Mela Falurut Ila'a. Ubu a'uk sa'i nfile tamata ma nfabana Ni karya a. Inyai wean lahir i notu lan roak verin Harun.

<sup>5</sup> Kristus wean vali inyai. Ia wol nsikat tenan a ma neluk Mela Falurut Ila'a, boma tamata ra rsoak ma rfadawang Ia, na'uk Ubu a'uk sa'i nfile Ia. Ubu nfilek verin Ia ne,  
 “Ya'a Yanak Oa!

Amar ini lahir, ufalak verin Oa ne, Yamam Ya'a.”‡

<sup>6</sup> Ubu nfilek vali roak na'a Surat Ralan ne,  
 “Ufile roak Oa ma meluk Mela Falurut, nata ti wol ni wahan,

wean lan a otu vali verin Melkisedek.”§

<sup>7</sup> Na'ut i Yesus nva'at na'a lanit ivavan a obin, na Ia naflurut ovu nvakar ma nfaktanit, ma nera verin Ubu i bisma nfatalik Ia tali matmatan a. Ubu nrenar Yesus Ni falurut ra, tevek Yesus nalang Ia ovu not-orang lalawatan afa ovi Ubu ralan nfilek ra.\* <sup>8</sup> Velik ne Ubu Yanan Ia, na'uk

\* 5:1 5:1 Msi'ik Ibrani 2:17 ovu ni catatan kaki, ma nfalyawang Yahudi rira Mela Falurut Ila'a rira karya. † 5:3 5:3 Imamat 9:7

‡ 5:5 5:5 Mazmur 2:7 § 5:6 5:6 Mazmur 110:4 \* 5:7 5:7 Matius 26:36-46; Markus 14:32-42; Lukas 22:39-46



Ia nfakabava tenan ma not-orang lalawatan afa ovi Ubu nfalak ra, na'ut i ntuan susa dawan, nata ti naran i nmata. <sup>9</sup> Ubu nfaturu roak ne, Yesus sa'i wol Ni salasilan. Ia neluk linga'an ma nsikat tamata ra tali rira salasilan ra, ma rira vava'at kakiwal. Ia notu wean inyai verin tamata ovi rot-orang afa ovi nfalak ra, nata ti wol ni wahan. <sup>10</sup> Ubu nfili roak Ia ma neluk Mela Falurut Ila'a, wean lan a notu vali verin Melkisedek.

*Deka mifla talik bira inorang a na'a Yesus Kristus*

<sup>11</sup> Inamami obin ma amfamalik afa rivun verin mia na'a Yesus ovu Melkisedek, na'uk susa ma amfamalik afa avyai, tevek byosa na'a bira inorang ma wol mryenar, ovu mnanat beti fyan-aran.† <sup>12</sup> Velik aba, bira amar naran roak ma myair tamata liak ra, na'uk wol mkya'a ma dawan obin na'a afa ovi Ubu nfalak ra. Amfalak wean ini, tevek tamata liak rair mia obin na'a afa ovi Ubu nfalak ra, ma lokat tamata inorang musti rka'a, na'ut i beti rorang Yesus. Ba afa ovi rair verin mia yai wean susu i kasiko'u yanat ra renu, tevek ira wol bisma ra'an afamtahan ovi rangrebat obin.‡ <sup>13</sup> Iki watan ni inorang wol nangrebat obin, na ia wean kasiko'u yanat obin ma nenu susu lalawatan. Na'a ni vava'at a ni inorang wol nmela, ovu wol nka'a ma dawan obin ne, inba kena te inba sala.§ <sup>14</sup> Na'uk

† 5:11 5:11 Inamami ihin a ne, tamata i ntulis surat ini ovu ni kida ra.

‡ 5:12 5:12 Afa ovi Ubu nfalak ra verin lokat tamata inorang, ma ira musti rka'a na'ut i beti rorang Yesus wean ini: myahil tali bira salasilan ra, ovu Ubu veka nukun tamata ra na'a amar i lanit ivavan a veka namwear. Msyi'ik vali Ibrani 6:1, 2.

§ 5:13 5:13 1 Korintus 3:2

tamata ovi raftibang roak, ira bisma ra'an roak afamtahan ovi rangrebat ra. Wean vali inyai verin tamata ovi rira inorang nangrebat roak. Ira ba'i rot-orang afa ovi Ubu nfalak ra, ba rka'a roak ne, inba kena ovu inba sala.

## 6

<sup>1</sup> Terang a valing averi, deka myair watan afa ovi tamata inorang ra munuk musti rka'a, na'ut i beti rorang Kristus. Lan ana, tair roak ma tamata ra musti rahil ma deka rotu kikyai afa ovi wol ihir akataka, ovu tair vali na'a afa ovi rotu ma tamata ra rorang Ubu. Ba deka tair ewal afa avyai, na'uk mya ma tair na'a afa ovi rotu ma dida inorang a ntafal ma nangrebat. <sup>2</sup> Ita deka tair ewal afa ovi rfamalik roak na'a i wean inba ma rbaptis tamata ra, rfadoku limarira ra na'a tamata ulurira ratan ra ma raflahar ira, amar i Ubu veka nfava'at ewal matmatan ra, ovu Ubu veka nukun tamata ovi rafena ma rorang Ia, nata ti wol ni wahan. <sup>3</sup> Na'uk wean i Ubu ntorung, na mya ma tair afa ovi veka rotu ma dida inorang ntafal ma nangrebat.\*

<sup>4</sup> Tevek wean i tamata ra rafla talik rira inorang na'a Kristus, na wol afa isa vali bisma nlobang ira ma rahil ma rtalik tali rira salasilan

---

\* **6:3** 6:3 Ayat ovi ihirira wean ini: Wean i tamata ra beti rorang Yesus, na rperlu ma rair na'a i wean inba ma rahil ma rtalik tali rira salasilan ra ma rorang Ubu. Rair vali ma rbaptis ira na'a Yesus naran a, ovu rair ne, Ubu veka nfava'at ewal tamata ra tali matmatan, ovu Ia veka nukun tamata ovi rafena ma rorang Ia. Afa avyai lolin munuk, na'uk ayat ovi rfalak ne, musti tair ewal ma nlia tali afa avyai.

ra. Lan ana, ira rna'a roak Ubu Ni lyawan ralan a, ovu naflahar roak ira, ovu vali nala roak Ni Roh a ma nleal ralarira ra. <sup>5</sup> Ira rka'a roak na'a rira vava'at ra ne, Ubu Ni vaivatul ra lolin urun. Ira rsi'ik roak mujizat ovi Ubu notu ra, ba rfanaran ne, Ubu veka nfaturu vali Ni ngrebat yai na'a amar ovi veka rma ini. <sup>6</sup> Velik ne rfanaran afa avyai munuk, na'uk wean i rafla talik rira inorang a, na wol afa isa vali bisma nlobang ira ma rahil ma rtalik tali rira salasilan ra. Afa sala ovi rotu ra notu ma wean i rbaku ewal Ubu Yanan a na'a aa walwalur, ovu rfalak sian Ia na'a tamata rivun waharira ralan ra.

<sup>7</sup> Bisma tfalak ne, tamata ra wean lanun i nisak ma dawan wear da'ut i ba'i nsuta a, boma va'i ihin a lolin urun verin tamata i ni va'i a. Ba Ubu naflahar roak lanun yai. <sup>8</sup> Na'uk wean i lanun wol ihin tevek lavurun-lesmat rarubu na'a, na lanun yai wol ihin akataka lahir. Ba inovan ma Ubu veka near nfasoba lanun yai, ovu nasnuri lavurun-lesmat avyai ma kusan lahir.†

### *Dida inorang a musti nangrebat*

<sup>9</sup> Teramam-valimami averi, velik ne amfalak wean inyai, na'uk amlobang urun mia! Amorang‡ urun ne, mia wol weabira lanun i Ubu near nfasoba yai. Amka'a ne, myotu afa lolin ovi rfaturu ne, Ubu nsikat roak mia tali bira salasilan ra, ma bira vava'at kakiwal. <sup>10</sup> Ubu Ni inukun ra kena munuk, ovu wol nsiklabir na'a

---

† **6:8** 6:8 Ubu veka nukun tamata ovi rotu watan afa ovi sian ra, velik ne, nlobang roak ira na'a rira inorang ma rotu afa lolin boku. Kejadian 3:17-18 ‡ **6:9** 6:9 Wol tka'a tamata iki ntulis surat ini ovu tamata aba rovu penulis yai, na'uk Yunani mulai ma nfalak ami na'a ayat ini.

inukun ovi nfasuka ra. Ia veka wol nablufang bira karya ovi myotu ovu ralabira urun verin Ia, ovu fyaturu bira silobang a verin Ia na'ut i mlyobang tamata inorang ra, ma naran amar ini. <sup>11</sup> Na'uk inamami ma lokat mia fyaturu lalawatan ralabira lolin, ti naran i lanit ivavan a namwear, boma bisma mkya'a lahir afa lolin ovi mnyaban tali Ubu ma veka nala verin mia. <sup>12</sup> Amera verin mia ma deka byosa na'a bira inorang, na'uk myorang urun Ubu. Bira vava'at ra musti wean tamata ovi rorang urun Ubu ovu rtahang nal ralarira, boma rira vali afa ovi Ubu nfadoku roak na'a Ni tnorung a.

*Mya ma torang urun afa ovi Ubu nfallak na'a Ni tnorung a, tevek Ia wol nkati Ni tnorung a*

<sup>13</sup> Na'ut i Ubu notu Ni tnorung a verin Abraham, na Ia ka'i nala naran a al nafwaba lahir, tevek Ni dawan nlia munuk akataka. <sup>§</sup> <sup>14</sup> Ia nfallak ne, "Ya'a ka'i ufwaba ne, veka uflahar oa ovu otu ma ubum-nusim ra rivun urun i lahir."\* <sup>15</sup> Abraham ntahang nal ralan ma al nanaban Ubu Ni tnorung a. Ba ti nata, Abraham nala afa i Ubu nfallak roak na'a Ni tnorung a verin ia.

<sup>16</sup> Tevek wean i tamata isa nafwaba, na ia ba'i nala tamata i ni van dawan lia ia naran a, ma al nafwaba. Notu wean inyai ma neluk faneak ne, veka nfakena ni tnorung yai, boma tamata ra deka rfasala kikyai ia. <sup>17</sup> Ubu notu vali wean inyai. Ia nfangrebat tamata ovi veka rira tnorung yai ralarira ra, boma rka'a ma lolin ne, Ia wol nsiklabir na'a Ni tnorung a. Ia notu wean

---

§ 6:13 6:13 Kejadian 22:16 \* 6:14 6:14 Kejadian 22:16-17

inyai, tevek nala roak naran a ma al nafwaba ne, veka not-nala afa ovi nfalak roak. <sup>18</sup> Ubu Ni tnorung ovu Ni fawaba kena munuk. Ubu wol bisma nkati afa avyai, tevek Ia wol nsiklabir. Ba wean inyai, bi tafnerung roak na'a Ubu ma nfangrebat raladida ra, ovu tfaklo'i a'uk dida vava'at ra na'a Ia, ma al tnanan Ni tnorung i veka nala verin ita. <sup>19</sup> T faklo'i a'uk dida vava'at ra verin Ubu, wean a'ur i nka'i teri roak, tevek ita tka'a roak ne, Ubu veka nfakena munuk afa ovi nfalak roak na'a Ni tnorung a. T faklo'i a'uk dida vava'at ra wean inyai, na ita wean i tna'a roak wan i Ubu nana'a. Lan a, na'a Ubu Ni Rahan Dawan Falurut ralan a, maloli dawan amafal nteri ma tamata ra wol bisma rahu rti ralan, na'a ruang i nmerat rahi lia munuk. Na'uk fiang ini wol afa isa notu teri ita ma wol tati ma tna'a Ubu wahan ralan.† <sup>20</sup> Yesus nti lan roak wan i Ubu nana'a ma nasusan roak linga'an verin ita. Ia notu wean inyai ma neluk dida Mela Falurut Ila'a, nata ti wol ni wahan, wean lan a notu vali verin Melkisedek.‡

## 7

### *Kristus ovu Melkisedek*

<sup>1</sup> Terang a valing averi, lalan ana, Melkisedek neluk raja na'a kota Salem, ovu vali neluk mela falurut verin Ubu i Ni dawan nlia munuk afakataka. Ia nti ma ntuan Abraham. Na'ut inyai, na Abraham notu rihi ma nfaleka raja ra, ma newal roak ia. Ba na'ut inyai, na Melkisedek nera verin Ubu ma naflahar Abraham.\* <sup>2</sup> Ba

† 6:19 6:19 Imamat 16:2

‡ 6:20 6:20 Mazmur 110:4

\* 7:1

7:1 Kejadian 14:17-20

Abraham nala ni perpuluhan tali afa ovi utun roak tali raja ra verin Melkisedek. Melkisedek naran ini ihin ne a, raja i notu lalawatan afa ovi rmalola ra. Ia neluk raja na'a Salem, ba naran isa vali ne, raja i nvua malinan, tevek Salem ihin a ne, malinan.† 3 Wol tka'a lahir ne, Melkisedek ini renan-yaman ovu ubun-nusin aba. Wol tka'a vali ne, rarali ia na'ut ba, ovu nmata na'ut ba. Ia wean Ubu Yanan a ma neluk mela falurut, nata ti wol ni wahan.

4 Eka minovak! Melkisedek ini, dawan urun ia. Ubud-nusid i Abraham dawan vali wean ia, na'uk nalang Melkisedek ma nala ni perpuluhan tali afa ovi utun roak tali raja ra. 5 Inukun ovi Ubu nala verin Musa rfalak ne, mela falurut ra rtali arun dawan Lewi ubun-nusin ra ovu musti rasdovu perpuluhan tali terarir-valirira tamata Israel ra munuk, velik ne Abraham ubun-nusin munuk ira.‡ 6 Melkisedek yai wol ntali Lewi ubun-nusin ra, na'uk Abraham nala ni perpuluhan yai verin ia. Melkisedek nera verin Ubu ma naflahar Abraham, velik ne Ubu nala roak Ni tnorung a verin Abraham. 7 Tka'a roak ne, tamata i naflahar tamata liak ra ni dawan nlia ira.§ 8 Yahudi rira mela falurut ra rala perpuluhan tali tamata Israel ra, na'uk veka naran ni amar a ma rmata vali. Na'uk Melkisedek nala vali perpuluhan tali Israel ra, ovu rtulis na'a Surat Ralan ne, nva'at, nata ti wol ni wahan. 9 Ba Lewi ubun-nusin ra ba'i rala perpuluhan

† 7:2 7:2 Perpuluhan ihin a ne, tala persen vutu tali dida karya enan, na'a afaka watan, verin Ubu. ‡ 7:5 7:5 Bilangan 18:21

§ 7:7 7:7 Tamata i naflahar tamata liak ni dawan nlia tamata ovi rala berkat tali tamata i naflahar ira.

tali tamata Israel ra. Na'uk bisma tfalak ne, nahu Abraham, na ira rala vali perpuluhan verin Melkisedek, wean lahir na'ut i Abraham nala ni perpuluhan verin Melkisedek. <sup>10</sup> Kena urun ma na'ut i Abraham ntuan Melkisedek, na wol rarali Lewi ovu ubun-nusin ra obin, na'uk rna'a roak Abraham tenan a. Ba Lewi wean i novu roak Abraham na'ut i Abraham nala ni perpuluhan verin Melkisedek, tevek Abraham ubun nusin Lewi.\*

*Kristus neluk Mela Falurut Ila'a wean Melkisedek, ovu Ni dawan a nlia mela falurut ovi rtali arun dawan Lewi*

<sup>11</sup> Na'ut i Ubu nala Ni inukun ra verin tamata Yahudi ra nahu Musa, na nsikat Lewi ubun-nusin ra ma reluk Yahudi rira mela falurut ra, ovu nyalak ma rair tamata Yahudi ra, boma rot-orang afa ovi rna'a Ni inukun ra. Ba wean i rfabana nala munuk roak afa ovi rna'a inukun avyai, na tamata rira vava'at ra rmerat urun na'a Ubu wahan ralan a. Na'uk wol rfabana nala inukun avyai, ba tamata rira vava'at ra wol rmerat urun na'a Ubu wahan ralan a. Wean inyai bi, Ubu nsinir mela falurut liak nma wean Melkisedek. Mela falurut yai wol nahu Lewi ubun-nusin ra, wean Harun.† <sup>12</sup> Ba wean i rkati roak mela falurut tali Lewi ubun-nusin ra ovu mela falurut liak, na inyai ihin a ne, rkati vali roak Musa ni inukun ra. <sup>13</sup> Mela falurut i Ubu nfili Ia ini, wol nahu Lewi ubun-nusin ra, na'uk nahu arun

---

\* **7:10** 7:10 Abraham yanan Ishak, Ishak yanan Yakub, nata Yakub yanan Lewi. Na'ut amar i Abraham nala ni perpuluhan verin Melkisedek, na wol rarali Ishak obin. Ba Abraham yanan a ovu ubun nusin ra rna'a tenan obin. † **7:11** 7:11 Harun ntali arun dawan Lewi.

dawan liak. Tamata ovi rahu arun dawan liak yai wol fasa obin rkarya ma rtaha tamata rira korban ra verin Ubu, ma ti rfadoku na'a wan i ba'i rasnuri rira korban verin Ubu.‡ <sup>14</sup> Ita tka'a munuk roak ne, Duila'a Yesus ntali arun dawan Yehuda. Ba Musa ni inukun ra wol rfalak ne, bisma rfili mela falurut tali arun dawan yai ma rkarya verin Ubu.

<sup>15</sup> Duila'a Yesus nma ma neluk mela falurut wean lahir lan a Melkisedek neluk mela falurut. Ba lyawan lahir ne, Ia wol nahu Lewi ubun-nusin ra. <sup>16</sup> Duila'a Yesus neluk mela falurut, wol ntali inukun i nfalak ne, mela falurut musti rtali Lewi ubun-nusin ra. Na'uk Ia neluk mela falurut tevek Ni ngrebat, ovu Ni vava'at i wol ni wahan.

<sup>17</sup> Tevek rtulis roak na'a Surat Ralan ne, “Oa meluk mela falurut, nata ti wol ni wahan, wean lan a otu vali verin Melkisedek.”§

<sup>18</sup> Ubu nfadok-aling roak Musa ni inukun ra, tevek wol fyawarira, ovu wol rot-nala ma tamata rfaseri Ubu. <sup>19</sup> Musa ni inukun ra wol rot-nala ma tamata rira vava'at ra rmalola. Ba wol tfaklo'i roak dida vava'at ra na'a inukun avyai. Na'uk fiang ini tfaklo'i a'uk dida vava'at ra verin Yesus, boma notu ma tfaseri Ubu.

<sup>20</sup> Nlia tali inyai, na ita tka'a ne, Yesus neluk mela falurut ma Ni karya lolin lia mela falurut ovi rtali Lewi ubun-nusin ra, tevek Ubu nafwaba roak ma Yesus neluk mela falurut. Na'uk Ubu wol notu wean inyai verin mela falurut ovi ula

---

‡ 7:13 7:13 Wan i tamata Yahudi ba'i rfadoku rira korban ra, vai Mala nfalak ne, mezbah. Yahudi rira mela falurut ra ba'i rasnuri afwatan ovu afa liak ovi tamata rala ma reluk rira korban verin Ubu na'a wan yai. § 7:17 7:17 Mazmur 110:4



roak ira. <sup>21</sup> Na'ut i Ubu nfile Yesus ma neluk mela falurut, na Ia nafwaba lahir ne,  
 “Ya'a ufwaba roak ma veka  
 wol ukati afa ovi ufalak roak na'a Ning  
 fawaba a ne,  
 ‘Oa meluk mela falurut, nata ti wol ni wahan.’  
 „\*“

<sup>22</sup> Tali Ubu Ni fawaba yai, na ita tka'a tnorung ngorva'an a tali afa i Yesus notu a. Tnorung yai lolin lia Musa ni inukun ra, ovi Ia veka nfakena lahir Ni tnorung yai.†

<sup>23</sup> Terang a valing averi, eka tanovak ewal na'a afa isa ini. Tamata Yahudi rira mela falurut ra musti rivun ira, boma na'ut i rmata, na liak ra bisma rkati ira ma rfabana rira karya a. <sup>24</sup> Na'uk Yesus nva'at nata ti wol ni wahan, ba Ia neluk mela falurut, nata ti wol ni wahan. Wean inyai bi wol mela falurut liak roak ma rkati Ia. <sup>25</sup> Ba Yesus Ni ngrebat ma nsikat nala tamata ra tali rira salasilan ra, tali amar ini, nata ti wol ni wahan. Notu wean inyai verin tamata ovi rorang Ia ma rfaseri Ubu. Ia nva'at, nata ti wol ni wahan, boma nera verin Ubu ma nlobang ira.

<sup>26</sup> Yesus Ni vava'at a lolin urun, ba inovan ma neluk Mela Falurut Ila'a verin ita. Ia Ni vava'at a nmerat urun, wol notu afa sala, ovi wol Ni salasilan. Ia Ni vava'at a naling ia tali tamata salasilan ra, ovi vali Ubu nala Ia ma nrata roak lanit ratan ma na'a wan i karatat lia munuk.

---

\* [7:21](#) [7:21](#) [Mazmur 110:4](#) † [7:22](#) [7:22](#) Ubu notu Ni tnorung mnanat i nbana ula lalean a ovi Musa, ma nala Ni inukun ra verin ia. Na'uk na'a Ni tnorung ngorva'an a, na Yanan laran nvoat ma al ntevtut ita tali dida salasilan ra, boma tamata ovi rorang Ia veka rira vava'at kakiwal.

27 Ia wol wean Yahudi rira Mela Falurut Ila'a ra ma lokat amar, na musti rfedan afwatan ra ma reluk rira korban verin Ubu ma na'i vatuk rira salasilan ra. Rotu wean inyai, beti rfedan afwatan ovi tamata ra rala vali verin Ubu, boma na'i vatuk tamata rira salasilan ra. Na'uk Yesus ka'i nala tenan a ma neluk korban verin Ubu. Ia notu wean inyai fasa watan.‡ 28 Musa ni inukun ra rfalak ne, tamata ra reluk Mela Falurut Ila'a, na'uk wol rira ngrebat, tevek tamata watan ira. Na'uk Ubu nala roak Ni inukun ra verin Musa, beti nafwaba ma nsikat Yanan a ma neluk Mela Falurut Ila'a. Ubu Yanan a Ni ngrebat dawan urun ovu wol Ni salasilan akataka, nata ti wol ni wahan.

## 8

### *Yesus neluk Mela Falurut Ila'a ma nlobang ita*

1 Terang a valing averi, tali afa ovi tangrihi munuk roak yai, ihin a ne: Ita dida roak Mela Falurut Ila'a wean ini. Ia ndoku Ubu wan i nfareta a, Ni lihir mela, na'a lanit ratan. Ubu Ni dawan lia munuk afakataka.\* 2 Ia nkarya ma neluk Mela Falurut Ila'a na'a wan i nmerat rahi lia munuk. Ihin a ne, na'a rahan falurut mnga'un i na'a lanit ratan. Duila'a sa'i not-nala rahan yai, ovu rahan yai wol wean befak dawan i lalan a tamata ra rotu ma raraning Ubu na'a.

3 Ubu nfili lokat Mela Falurut Ila'a, ma rfedan afwatan ovi tamata ra rala ma reluk rira korban verin Ia. Ira rtaha vali afa liak ovi tamata ra rala ma reluk rira persembahan verin Ubu. Yesus neluk Mela Falurut Ila'a verin ita, ba Ia musti

---

‡ 7:27 7:27 Imamat 9:7 \* 8:1 8:1 Mazmur 110:1. Msi'ik vali Ibrani 1:3.

nala vali afa isa ma neluk Ni korban verin Ubu.†  
 4 Wean i Yesus nana'a lanit ivavan ini obin, na wol neluk mela falurut. Tevek tamata ovi reluk mela falurut ra rna'a roak, ma rala korban ra verin Ubu, ma rot-orang inukun ovi Ubu nala verin Musa. 5 Mela falurut ra rkarya na'a Rahan Dawan Falurut i na'a lanit ivavan a. Rahan yai felan labir mane wean watan afa ovi rna'a lanit ratan. Ita tka'a afa ini, tevek na'ut i Musa mane nfadiri befak dawan ma raraning Ubu na'a, na Ubu nfalak verin ia ne, “Mungnanang! Motu munuk befak dawan yai wean lahir i ufaturu roak verin oa, na'ut i mna'a vuar Sinai.”‡ 6 Na'uk fiang ini, Yesus Ni karya na'a lanit ratan a lolin rahi mela falurut ra rira karya na'a lanit ivavan a. Yesus neluk leta verin ita na'a Ubu Ni tnorung ngorva'an i notu ma ita lolin ewal ovu Ubu. Tnorung ngorva'an yai lolin urun ma nlia tnorung i mnanat a, tevek afa ovi Ubu ntorung roak ma nala verin ita nahu Yesus, lolin urun.§

7 Tnorung mnanat yai wol not-nala ma tamata rira vava'at ra lolin ewal ovu Ubu, ba Ia nala tnorung ngorva'an a ma al nkati inukun avyai. 8 Ubu nsi'ik, na Ni tamata ra rotu sala, ba ntabu ira, ma nfalak ne,

“Kena urun ma veka naran ni amar a,  
 na Ya'a veka otu tnorung ngorva'an verin tamata  
 Israel ra, ovu tamata ovi rtali arun dawan

---

† 8:3 8:3 Afa isa ihin a ne, Yesus nala tenan ma neluk Ni korban verin Ubu. Ia nala korban yai fasa watan. Msi'ik Ibrani 9:12, 25-26. ‡ 8:5 8:5 Keluaran 25:40 § 8:6 8:6 Tnorung mnanat ihin a ne, Musa ni inukun ra. Msi'ik vali Ibrani 7:22.

Yehuda.\*

<sup>9</sup> Tnorung ngorva'an ini wol wean tnorung i otu roak ovu uburir-nusirira ra, na'ut i utaha limarira ra ma ovun ira ma rdir-talik negara Mesir.

Ira wol rot-orang afa ovi ufalak ra na'a Ning tnorung a, ba wol ukamlabir roak ira.

<sup>10</sup> Na'uk veka otu Ning tnorung ngorva'an verin tamata Israel ra wean ini: Na'a amar ovi veka rma ini, na Ya'a veka ufadoku Ning inukun ra na'a rira fikiran ra, ovu veka utulis inukun avyai na'a ralarira ra.

Ya'a veka eluk Ubu verin ira, ovu ira veka reluk Ning tamata ra.

<sup>11</sup> Ira veka wol rair roak terarir-valirira ra, ovu veka wol rair vali rira tiniman ra ma rka'a Duila'a,

tevek ira munuk, ko'u te dawan, veka rka'a Ya'a.

<sup>12</sup> Na'ut inyai, na Ya'a veka a'i vatuk rira sala ra, ovu veka wol ungnanang roak rira salasilan ra."†

<sup>13</sup> Ba terang a valing averi, Ubu nfalak roak na'a Ni tnorung ngorva'an a ne, tnorung ngorva'an nkati roak tnorung i mnanat yai. Tevek tnorung mnanat yai mnanat da'in roak, ovu veka nmamu watan.

---

\* 8:8 8:8 Tamata Israel ra, ovu tamata ovi rtali arun dawan Yehuda, irmunuk tamata Yahudi ira. † 8:12 8:12 Yeremia 31:31-34

## 9

*Tamata Yahudi rira befak dawan ma raraning Ubu na'a, ovu mela falurut ra rkarya na'a inyai*

<sup>1</sup> Terang a valing averi, lalan ana Ubu nala Ni tnorung mnanat verin Musa. Tnorung yai ni adat ma nfalyawang wean inba ma tamata ra rfadawang Ubu, ovu rahan ma tamata raflurut na'a. Rahan yai tamata ra ka'i rotu watan.\* <sup>2</sup> Ira rotu rahan yai tali afwatan ulin ma felan a wean befak dawan, ma mela falurut ra ba'i raraning Ubu na'a. Ira relax befak dawan yai na'ut irua, ma ruang isa na'a muri, na isa na'a ulu. Ira rfanara ruang i na'a muri yai ne, ruang i nmerat urun a. Na'a ruang yai, na rfadoku damar wan ovu meja ma ba'i rfadoku roti ovi rala ma reluk rira persembahan verin Ubu. <sup>3</sup> Na'a ruang i nmerat urun yai ralan a, na rfaklo'i maloli dawan amafal isa ma nteri ruang i na'a ulu a. Ira rfanara ruang i na'a ulu yai ne, ruang i nmerat rahi lia munuk a.† <sup>4</sup> Na'a ruang i nmerat rahi lia munuk yai, na rfadoku wan i ba'i rasnuri afa ovi umarira ra voan lolin. Wan yai rotu tali masa. Vatvatat‡ isa na'a vali ruang yai. Rfanara vatvatat yai ne, vatvatat tnorung. Ira rala masa

---

\* **9:1** 9:1 Ubu nala Ni inukun ra verin tamata Yahudi nahu nabi Musa. Inukun avyai bis tfalak ne, Ubu Ni tnorung mnanat (te tnorung i ula lalean). † **9:3** 9:3 Na'a befak dawan yai, na rfaklo'i maloli dawan amafal irua. Isa neluk falfolat ma Yahudi rira mela falurut ra rahu inyai. Isa vali nteri ruang i na'a ulu ovu ruang i na'a muri. ‡ **9:4** 9:4 Tamata ra rala masa ma rsoka munuk lahir na'a vatvatat yai, ma nfaturu ne, Ubu nana'a ovu Ni tamata ovi rorang Ia, fruairira ra.

ma rsoka munuk lahir na'a vatvatat yai. Vatvatat yai nsa'a vatu nglavar irua i rtulis inukun vutu ovi Ubu nala verin Musa, ovu suran masa i nsa'a afamtahan i naran manna, ovu vali Harun ni takil i naftuvul roak a. § <sup>5</sup> Na'a vatvatat yai ratan a, na rfadoku walut irua na'a. Walut irua yai nararira kerub, ovu felarira ra wean Ubu Ni sansinir ovi rtali lanit ratan a ma rfaturu ne, Ubu nana'a inyai, ovu vanan i nftik nyadat. Kerub irua yai manirira ra ratvelar watan na'a vatvatat yai nulan a. Ira rfanara nulan yai ne, wan i Ubu na'i vatuk salasilan ra. Na'uk fiang ini wol bisma amfamalik munuk afa ovi ma lyawan verin mia.

<sup>6</sup> Rasusan munuk roak befak dawan yai, ma afakataka rna'a munuk warira ra, beti Yahudi rira mela falurut ra ba'i rti ruang i nmerat urun yai a ma rfabana rira karya a. <sup>7</sup> Na'uk Mela Falurut Ila'a a'uk sa'i bisma nti ruang i nmerat rahi lia munuk yai, varat isa fasa watan. Ia musti ntaha afwatan laran i neluk persembahan verin Ubu, tevek ni salasilan ra ovu vali salasilan ovi tamata Yahudi ra rotu, na'uk wol rka'a.\* <sup>8</sup> Wean inyai bi, Ubu Ni Roh nfalyawang verin ita ne, linga'an ma tati ruang i nmerat rahi lia munuk wol natvelar obin, tevek ruang i nmerat urun nana'a obin. <sup>9</sup> Afa avyai rfalyawang ne, fiang ini afwatan ovi tamata ra rala ma reluk rira korban ovu afa liak ovi rala ma reluk rira persembahan verin Ubu, wol bisma rfamerat tamata ralarira ila'a ra tali salasilan ovi rotu ra. <sup>10</sup> Tevek adat avyai rfamalik watan na'a fana'an-fanenu ra,

---

§ 9:4 9:4 Keluaran 16:33, 25:10-16, 30:1-6; Bilangan 17:8-10; Ulangan 10:3-5; Wahyu 11:19 \* 9:7 9:7 Imammat 16:2-34

ovu afa ovi tamata rotu ma al rfamerat tenarira ra, wean rira adat a. Na'uk afa avyai wol rotu ma tamata ralarira ra ovu rira fikiran ra rmerat urun. Ira rorang adat avyai, ti naran i Ubu Ni tnorung ngorva'an yai nma.†

*Yesus neluk dida Mela Falurut Ila'a, ma nkarya na'a befak dawan na'a lanit ratan i lolin lia tali befak dawan mnanat i na'a lanit ivavan a*

<sup>11</sup> Na'uk Kristus nma roak ma neluk Mela Falurut Ila'a, ma nala afa ovi lolin verin tamata ra. Ia nti roak befak dawan i na'a lanit ratan ralan a. Befak dawan yai lolin ovu nmerat lia befak dawan i lan a Musa notu a, ovu vali wol ntali lanit ivavan ini.‡ <sup>12</sup> Kristus nti ruang i nmerat rahi lia munuk ralan a, na wol ntaha bibi brana laran a, te sapi ko'u laran a. Ia nti ruang i nmerat rahi lia munuk yai ralan a fasa watan, ma ka'i nala laran a ma al nakvanak dida salasilan ra, nata ti wol ni wahan. <sup>13</sup> Tamata Yahudi ra rangal adat tali Musa ni inukun ra, ma ka'i rfangra tenarira ra ovu afa ovi rotu ra. Wean inyai bi, Yahudi rira mela falurut ra rala bibi brana laran a ovu sapi brana laran a, ma rasmir na'a ira, boma rfamerat ira. Ira rala vali sapi vata i wol yanan obin ma rasnuri ia ma ni kyavu a, rala ma al rasmir na'a tamata avyai,

---

† **9:10** 9:10 Ubu notu Ni tnorung mnanat (i nbana ula lalean a) ovu tamata Yahudi ra, ba ia nfalak ma Musa nala Ni inukun ra verin ira. Na'uk na'a Ni tnorung ngorva'an a, na Yanan i Yesus laran nvoat ma al ntevtut ita tali dida salasilan ra, boma tamata ovi rorang Ia veka rira vava'at kakiwal. ‡ **9:11** 9:11 Afa lolin avyai wean ini: Yesus nma ma nsikat tamata ra tali rira salasilan ra, ma rira vava'at kakiwal, ovu nala malinan verin tamata ra, ovu vali naflahar tamata ra.

boma tenarira ra rmerat. § 14 Na'uk Kristus laran a lolin lia tali afa avyai, tevek Ubu Ni Roh i nva'at kakiwal a nala ngrebat verin Ia. Wean inyai bi, Kristus ka'i nala tenan a ma neluk korban i nmerat urun, tevek Ia wol Ni salasilan. Ia notu wean inyai ma nfamerat raladida ila'a ra tali afa ovi totu ma wol ihir akataka, boma bisma tfadawang Ubu i nva'at a.

15 Ba Kristus neluk leta verin ita na'a Ubu Ni tnorung ngorva'an yai, boma tamata ovi Ubu nera roak ira, bisma rira munuk kalolin ovi Ubu nfadoku roak na'a Ni tnorung a. Kalolin avyai rna'a, nata ti wol ni wahan. Kristus nmata ma ntevit ira tali rira salasilan ovi rotu ma rangal Ubu Ni tnorung mnanat i nala verin Musa.

16 Wean i tamata isa mane nsiduk ni metan ra, na ia notu surat kuasa verin yanan te ubun ra. Na'uk wean i wol nmata obin, na surat yai wol ihin akataka obin. Surat yai bisma fyawan, wean i tamata ra rka'a lahir ne, tamata i notu surat yai nmata roak. 17 Tevek wean i tamata i notu surat yai nva'at obin, na wol bisma rfabana surat yai obin. Wean i tamata i notu surat yai nmata roak, beti bisma rfabana surat yai. 18 Ba rfedan afwatan ovu rasmir laran a, beti bisma rfabana nala tnorung i ula lalean. 19 Lalan ana, Ubu nala Ni inukun ra verin Musa. Na'ut i Musa nfamalik munuk inukun avyai verin tamata Yahudi ra, na ia nala bibi brana ovu sapi ko'u lararira ra ma nsileti ovu wear. Ia nala domba vulun i navuli a ovu aa ko'u i naran hisop anan ra, beti nsovu na'a lara i nsileti roak ovu wear yai. Notu wean

---

§ 9:13 9:13 Imamat 16:15-16; Bilangan 19:9, 17-19



inyai, beti nasmir na'a buku lalulung i ntulis Ubu Ni inukun ra na'a, ovu vali nasmir na'a tamata Yahudi ra. <sup>20</sup> Musa notu wean inyai, beti nfalak ne, "Ya'a ala lara ini ma al ufangrebat Ubu Ni tnorung verin mia ma musti myot-orang."\* <sup>21</sup> Ia notu vali wean inyai na'ut i nasmir lara na'a befak dawan i ba'i raraning Ubu na'a yai, ovu afa ovi rna'a munuk befak yai ralan a, ma mela falurut ra rfadawang Ubu.† <sup>22</sup> Musa ni inukun ra rfalak ne, labir mane na'a afaka watan, na musti rfamerat afa avyai ovu lara veki. Wean i lara wol nvoat, na Ubu wol na'i vatuk tamata rira salasilan ra.‡

<sup>23</sup> Ba wean inyai, na afa ovi rna'a befak dawan i ba'i raraning Ubu na'a lanit ivavan ini, rfaturu afa ovi rna'a lanit ratan. Yahudi rira mela falurut ra musti rfedan tamata ra rira afwatan ra ma reluk korban verin Ubu, ovu rala lara ma al nfamerat befak dawan i na'a lanit ivavan ini. Na'uk korban i nfamerat befak dawan i na'a lanit ratan, lolin lia tali inyai.§ <sup>24</sup> Kristus wol nti befak dawan i tamata rotu a. Befak dawan yai labir mane wean watan wan i nmerat rahi lia munuk a na'a lanit ratan. Na'uk Ia nti lahir lanit ratan, ma fiang ini ndiri Ubu wahan ralan ma naflurut verin ita. <sup>25</sup> Yesus wol nti lalawatan ma nala tenan a ma neluk Ni korban verin Ubu, wean Mela Falurut Ila'a ba'i notu lokat varat ma ntaha afwatan laran, ma neluk tamata ra rira

---

\* 9:20 9:20 Keluaran 24:6-8 † 9:21 9:21 Imamat 8:15 ‡ 9:22

9:22 Imamat 17:11 § 9:23 9:23 Tamata Yahudi rala rira afwatan ra verin rira mela falurut ra ma reluk rira korban. Yahudi rira mela falurut avyai rfedan afwatan avyai, beti rala lara ma al nfamerat (secara rohani) rira befak dawan, boma bisma raraning Ubu.

korban verin Ubu. Na'uk Yesus Kristus nti fasa watan wan i na'a lanit ratan ma neluk korban verin tamata ra munuk. <sup>26</sup> Wean i lokat varat, na Kristus nala tenan a ma neluk korban, na inyai wean i ntuan susa lalawatan tali na'ut i Ubu beti notu lanit ivavan a. Na'uk fiang ini lanit ivavan sarseri roak mane namwear. Ia nma roak lanit ivavan a fasa watan ma nala tenan a ma neluk korban, al na'i vatuk tamata rira salasilan ra. <sup>27</sup> Ubu nfadoku roak ma tamata ra rmata fasa watan, beti ti rdiri Ubu wahan ralan a ma nfaleka inukun verin ira. <sup>28</sup> Kristus wean vali inyai. Ia nala tenan a ma nmata fasa watan ma na'i vatuk tamata rivun rira salasilan ra. Ia veka nma ewal, na'uk wol mane nmata ma ntevit dida salasilan ra. Ia veka nma verin tamata ovi rnaban Ia, ma nsikat ira tali rira salasilan ra, ma rira vava'at kakiwal.\*

## 10

*Yesus nala tenan a fasa watan ma neluk korban verin Ubu, ma ntevit tamata rira salasilan ra*

<sup>1</sup> Terang a valing averi! Musa ni inukun ra reluk faneak watan na'a afa lolin ovi Ubu veka nala verin ita. Ita wol tatuan afa lolin avyai tevek tot-orang inukun avyai. Na'a Yahudi rira inukun avyai, na varat nkati varat a, tamata ra rti ma rala rira korban ra verin Ubu, na'uk rira korban ra wol rfamerat nal ralarira ra. <sup>2</sup> Wean i inukun avyai rfamerat nala tamata ovi rala fasa watan rira korban ra verin Ubu, na veka wol rala roak rira korban ra verin Ia, tevek wol rfikir roak rira salasilan ra. <sup>3</sup> Na'uk lyawan roak ne, korban

---

\* 9:28 9:28 Yesaya 53:12

ovi tamata rala lokat varat yai rfangnanang ira lalawatan ne, tamata salasilan ira. <sup>4</sup> Kena urun, tevek sapi brana te bibi brana laran wol bisma na'i vatuk tamata rira salasilan ra.

<sup>5</sup> Wean inyai bi, na'ut i Yesus Kristus nma lanit ivavan ini, na nfalak verin Ubu ne, "Ubu, Oa wol inam lahir afwatan ovi tamata rala ma reluk rira korban, ovu afa liak ovi tamata ra rala ma reluk rira persembahan verin Oa.

Na'uk Oa mususan tenang a ma neluk korban verin Oa.

<sup>6</sup> Oa wol inam ma tamata ra rala rira afwatan ra verin mela falurut ra ma rasnuri, ma reluk rira korban, te afa liak ovi tamata rala ma reluk rira korban verin Ubu, ma al rkati rira salasilan ra.

<sup>7</sup> Nata ufalak ne, 'Ubu, ini Ya'a! Uma boma ot-orang afa ovi ralam a nfalak a, wean i rfamalik roak Ya'a na'a buku lalulung a.' ".\*

<sup>8</sup> Kristus nfalak lan roak verin Ubu ne, "Oa wol inam lahir afwatan ovi tamata rala ma reluk rira korban, ovu afa liak ovi tamata ra rala ma reluk rira persembahan ra. Oa wol inam vali ma tamata ra rala rira afwatan ra verin mela falurut ra ma rasnuri, ma reluk rira korban, ovu afa liak ovi tamata rala ma reluk rira korban verin Ubu ma al rkati rira salasilan ra." Kristus nfalak wean inyai, velik ne rfadoku roak afa avyai na'a Musa ni inukun ra. <sup>9</sup> Nata Ia nfalak

---

\* **10:7** 10:7 Tafsiran rivun rfalak ne, buku lalulung yai ihin a ne, Musa ni kitab ilima; Kejadian ti naran Ulangan. Msyi'ik vali Mazmur 40:7-9

ne, “Ubu, ini Ya'a! Uma boma ot-orang afa ovi ralam a nfallak a.” Ba Ubu na'i vatuk korban ovi rfadoku roak na'a Musa ni inukun ra, ma nkati ovu Yesus Kristus Ni matmatan a ma neluk korban ngorva'an. <sup>10</sup> Yesus Kristus not-orang roak afa i Ubu ralan a nfallak a, ma nala tenan a ma nmata fasa watan ma neluk korban. Tali Ni matmatan a, na nfamerat ita tali dida salasilan ra, nata ti wol ni wahan.

<sup>11</sup> Lokat amar, na Yahudi rira mela falurut ra munuk rdiri ma rfabana rira karya ra, ma rala lalawatan tamata ra rira afwatan ovu afa liak ovi rala ma reluk korban. Na'uk rira korban avyai munuk wol rot-nala ma Ubu na'i vatuk rira salasilan ra.† <sup>12</sup> Na'uk Yesus Kristus ka'i nala tenan a ma nmata fasa watan ma neluk korban verin Ubu, boma na'i vatuk tamata rira salasilan ra. Notu munuk wean inyai, beti ndoku Ubu Ni lihir mela ma nfareta vali. <sup>13</sup> Ba tali na'ut inyai, na Yesus nanaban watan amar ma Ubu veka nfaleka munuk tamata ovi rira sian Ia ma rsoak verin Ia.‡ <sup>14</sup> Ba Yesus nmata fasa watan ma neluk korban verin Ubu, ma ntevut roak tamata ra tali rira salasilan ra, ovu notu ma rira vava'at ra rmalola, nata ti wol ni wahan.

<sup>15</sup> Ubu Ni Roh nfalyawang roak afa yai verin ita ne, kena urun, <sup>16</sup> tevek nfallak ne, “Ini Ya'a Ning tnorung i veka otu verin Ning tamata ra na'a amar ovi veka rma ini: Ya'a veka ufadoku Ning inukun ra na'a ralarira ra, ovu utulis inukun avyai na'a rira fikiran ra.”

Duila'a nfallak wean inyai.

Ia nfallak roak wean inyai, beti nfallak vali ne,

---

† 10:11 10:11 Keluaran 29:38 ‡ 10:13 10:13 Mazmur 110:1

- 17 “Ya'a wol ungnanang roak rira salasilan ra ovu rira afa sala ovi rotu ra.”§
- 18 Ba wean i Ubu na'i vatuk munuk roak dida salasilan ra, na wol tala roak afwatan ovu afa liak ra ma reluk dida korban ma al rkati dida salasilan ra.

*Mya ma tfaseri a'uk Ubu*

- 19 Terang a valing averi, Yesus laran nvoat ma nmata, ba wol tbohar roak ma tfaseri Ubu, ma ti tna'a wan i nmerat rahi lia munuk.\*
- 20 Yesus nasusan roak linga'an ngorva'an verin ita. Linga'an i nala vava'at verin ita ma tati wan i nmerat rahi lia munuk yai, nahu Ni matmatan a. Yesus ka'i ntorung ma nala tenan a ma nmata verin ita. Inyai wean lahir maloli dawan amafal i nana'a Yahudi rira Rahan Dawan Falurut ralan a, ma ka'i namadir lahir na'ut irua. Ba linga'an ma tati wan i nmerat rahi lia munuk a, natvelar roak.† 21 Ba fiang ini, ita dida roak Mela Falurut Ila'a isa ma nfareta na'a Ubu Ni rahan a.‡ 22 Ba wean inyai, na mya ma tfaseri Ubu ovu raladida urun, ovu torang urun Ia. Tevek Yesus nfamerat roak raladida ra ovu laran a, boma wol tvua

---

§ 10:17 10:17 Yeremia 31:33-34 \* 10:19 10:19 Ita, tamata ovi torang Yesus, tfaseri Ubu nahu dida falurut ra, ma wean tna'a ruang i nmerat rahi lia munuk na'a lanit ratan ovu Ubu.

† 10:20 10:20 Na'ut i Yesus nmata, na maloli dawan amafal i nteri ruang i nmerat rahi lia munuk yai, tali ruang liak na'a Yahudi rira Rahan Dawan Falurut ralan na'a Yerusalem, namadir lahir na'ut irua. Msi'ik Matius 27:50-51. Ihin ne, wol akataka roak ma nteri ita tali Ubu, ovu Ni Roh nleal roak raladida ra.

‡ 10:21 10:21 Tafsiran rivun rfalak ne, Ubu Ni rahan na'a ayat ini, ihin a ne, Ubu Ni tamata ra. Ibrani 3:2, 3, 5, 6; 1 Timotius 3:15.

roak afa sian na'a raladida ila'a ra. Ia nfamerat roak tenadida ra ovu wear i nmerat urun a. §  
<sup>23</sup> Dida dardirin a musti nangrebat na'a dida inorang a verin Yesus. Ita tfaklo'i a'uk dida vava'at ra verin Ia, tevek not-orang lalawatan afa ovi nfalak ra, ovu wol nablufang Ni tnorung a verin ita. <sup>24</sup> Ita musti tsifangnanang ita, boma bisma tsifangrebat raladida ra ma isa nlobang isa, ovu vali totu afa ovi lolin ra. <sup>25</sup> Fara deka fyaroa tenabira ra tali tamata ovi rorang Ia rira sidovung ra, wean lahir tamata boku ba'i rotu. Na'uk iva'udida ma tsisurak ovu tsilobang ita, tevek tka'a roak ne, wol mnanat, na Duila'a veka nma ewal.

*Deka tatalik dida inorang a*

<sup>26</sup> Wean i trenar roak Ubu Ni ivar mnga'un a, na'uk wol tkamlabir ivar yai ma ka'i totu watan salasilan, na wol korban liak roak ma Ubu na'i vatuk dida salasilan ra.\* <sup>27</sup> Ba wean i totu salasilan wean inyai, na musti tbobar urun ovu tnanan watan ma Ubu veka nukun lokat tamata ovu yafu i ongan a dawan urun a. Yafu yai veka narang tamata ovi rangal Ia.† <sup>28</sup> Wean i tamata isa ba'i nangal Musa ni inukun ra, ovu tamata irua te itelu rsi'ik afa i notu a ma rfamalik ni sala a, na tamata ra veka wol rlobang ia, ba tamata i ba'i nukun tamata ra veka nfaleka inukun matmatan verin ia.‡ <sup>29</sup> Na'uk nlia tali inyai verin tamata i nfalak sian Ubu Yanan a ovu wol nalang

---

§ 10:22 10:22 Yehezkiel 36:25 \* 10:26 10:26 Salasilan ihin a ne, tamata ra rafena ma rorang Yesus. Msi'ik vali ayat 29, ovu Ibrani 2:3, 3:12, 6:4-6. † 10:27 10:27 Yesaya 26:11 ‡ 10:28 10:28 Ulangan 17:6, 19:15

lahir Ia. Tamata yai nanovak ne, Yesus laran i nvoat al ntevtut ia wol fyawan akataka, ovu vali nfalak sian Ubu Ni Roh i nfaturu Ni rala lolin a verin tamata ra. Ubu veka nukun tamata yai ovu inukun i aleman urun a. Inukun yai aleman lia inukun i Ubu nala verin tamata ovi rangal Musa ni inukun ra. § 30 Ubu nfalak roak ne, “Ya'a veka ubalas rira afa sian ovi rotu ra ma ukun ira.”

Ia nfalak vali ne,

“Duila'a veka nfaleka inukun verin Ni tamata ra ma inovan ovu afa ovi rotu ra.”\*

31 Ita veka tbohar ma raruru lalean ita, wean i Ubu i nva'at a nukun ita. †

32 Ba terang a valing averi, mingnanang amar ovi rti roak veli, na'ut i beti myorang Ubu Ni Ivar Lolin. Amar yai, na mtyuan susa dawan urun, na'uk bira dardirin nangrebat ovu wol mifla talik bira inorang a. 33 Amar boku, na tamata ra rfalak sian mia, ovu vali rwi-rwa mia na'a tamata rivun waharira ralan ra. Amar boku, na mlyobang tamata liak ovi rtuan vali susa wean mia. 34 Mia fyarnuang vali tamata ovi rna'a bu'i ralan rira susa ra, ma mlyobang ira. ‡ Wean i tamata boku rkiwal ma rala bira metan ra, na ralabira lolin watan, tevek mkya'a roak ne, bira metan mnga'un ra rna'a obin, ovu metan avyai veka rna'a lalawatan, nata ti wol ni wahan.

---

§ 10:29 10:29 Tamata i nfalak sian Ubu Yanan ovu wol nalang lahir Ia: teks asli na'a vai Yunani (secara harfiah na'a Vaidida) nfalak ne, nta sorat Yesus. Keluaran 24:8. \* 10:30 10:30 Ulangan 32:35-36 † 10:31 10:31 Wean i tafena ma torang lahir Ubu (ayat 26-30), na veka tbohar lahir Ia. ‡ 10:34 10:34 Ra'abu'i tamata avyai, tevek rira inorang verin Yesus.

<sup>35</sup> Ba wean inyai, na deka mifla talik bira inorang a, tevek wean i bira dardirin nangrebat urun na'a bira inorang a, na Ubu veka naval ma dawan mia. <sup>36</sup> Mia musti mtyahang nal ralabira na'a bira inorang a, boma wean i myotu lalawatan afa ovi Ubu ralan nfallak a, na bira munuk afa ovi Ubu ntorung roak ma nala verin mia. <sup>37</sup> Rtulis roak na'a Surat Ralan ne,

“Wol mnanat, na Ia veka nma.

Ia wol nanaban ma mnanat, na veka nma lahir.

<sup>38</sup> Ning tamata ovi rira vava'at ra rmalola, tevek rorang Ya'a,

ira veka rira vava'at kakiwal ovu Ya'a.

Na'uk wean i rafla talik Ya'a, na veka wol inak ira.”§

<sup>39</sup> Ita wol weadida tamata ovi rafla talik rira inorang a, ma Ubu veka nukun ma dawan ira. Na'uk ita torang watan Ubu, ba Ia veka nsikat ita tali dida salasilan ra, ma dida vava'at kakiwal.

## 11

*Ita musti torang tamata ovi rira inorang a nangrebat*

<sup>1</sup> Terang a valing averi, inorang ihin a wean ini: ita tfaklo'i a'uk dida vava'at ra verin Ubu, tevek torang urun ne, ita veka dida afa ovi tnanan tali Ia. Velik ne wol trea afa ovi ralad ra rfalak obin, na'uk tka'a lahir ne, afa avyai rna'a. <sup>2</sup> Lalan ana, ubud-nusid ra rotu ma Ubu ralan a lolin, tevek rorang Ia.

---

§ 10:38 10:38 Habakuk 2:3-4



<sup>3</sup> Ita torang Ubu, bi tka'a ne, Ia notu lanit ivavan ini ovu Ni vaivatul ra watan. Ba Ia notu afa ovi trea ra tali afa ovi wol trea ra.\*

<sup>4</sup> Habel norang Ubu ma nala ni korban verin Ia. Korban i nala yai lolin lia a'an i Kain ni korban a. Ubu ntorung Habel ni korban yai, ovu nfalak ne, ni vava'at nmalola, tevek norang Ia. Habel nmata roak, na'uk ni inorang neluk snurak lolin verin ita ma naran amar ini, boma torang vali.†

<sup>5</sup> Henokh norang Ubu, bi Ubu nsikat roak ia nrata lanit ratan, boma wol nmata. Tamata ra wol rarea roak ia, tevek Ubu nsikat roak ia. Na'ut i Ubu wol nsikat ia obin, na Ia nfalak roak ne, Henokh notu ma ralan a lolin urun.‡ <sup>6</sup> Wean i wol dida inorang, na wol tamata isa vali bis notu ma Ubu ralan a lolin. Wean i tamata iki watan inan ma nfaseri Ubu, na ia musti norang urun ne, Ubu nana'a. Ia musti norang vali ne, Ubu veka naval tamata ovi ralarira urun ma rdava Ia.

<sup>7</sup> Nuh norang Ubu, ba Ubu nfalyawang afa ovi wol rvotuk obin na'a amar ovi veka rma ini verin ia. Ba velik ne ia wol nsi'ik afa avyai obin, na ia not-orang afa ovi Ubu ralan nfalak a, ba notu kabal dawan i nala vava'at verin ia ovu ni rahan teta a. Tamata ovi rna'a lanit ivavan wol rot-orang afa ovi Ubu nfalak ra, ba Ubu nukun ira. Na'uk Nuh norang Ubu, ba Ubu nfalak ne, Nuh ni vava'at a nmalola na'a wahan ralan a.§

<sup>8</sup> Abraham norang Ubu, ba not-orang afa ovi Ubu nfalak ra. Na'ut inyai, na Ubu nera ia ma nti negara raroa isa i nfalak roak na'a Ni ttorung verin ia ovu ubun-nusin ra, ma rna'a inyai. Ia

---

\* 11:3 11:3 Kejadian 1:1 † 11:4 11:4 Kejadian 4:3-10 ‡ 11:5 11:5 Kejadian 5:21-24 § 11:7 11:7 Kejadian 6:13-22

not-orang afa ovi Ubu nfallak ra, velik ne wol nka'a ne, negara yai na'a inba!\*

<sup>9</sup> Abraham norang Ubu, ba ti nleal negara yai, wean Ubu nfallak roak verin ia, ma wean tamata dakan ia. Na'a negara yai, ia nleal watan befak ra. Ishak ovu Yakub rleal vali befak ra, ovu rira vali tnorung yai.†

<sup>10</sup> Abraham ntahang nal ralan ma nleal inyai, tevek ia nanaban kota i Ubu veka ka'i notu, wean lahir ralan nfallak a. Ubu veka nfadiri kota yai na'a fanderen i nangrebat urun a, ovu veka nana'a kakiwal.‡

<sup>11</sup> Abraham irua Sara rorang Ubu, ba nfaturu Ni ngrebat a verin ira, ma bisma yanarira, velik ne tuvu ila'a roak ira ovu Sara wol bisma yanan. Ubu notu wean inyai, tevek Abraham norang urun ne, Ubu nfakena Ni tnorung a verin ia.§

<sup>12</sup> Na'ut inyai, na Abraham itrana roak ia, ba wean i yanan, na wol kena lahir, tevek tenan a wol nangrebat roak. Velik ne wean inyai, na'uk ubun-nusin ra rivun ila'a ma wean ngur na'a tahat nelan, ovu wean nara ovi rna'a lanit ma wol trekan nala.\*

<sup>13</sup> Tamata avyai munuk rira inorang a nangrebat, ti naran i rmata a. Ira wol rtuan obin afa ovi

---

\* **11:8** 11:8 Ubu nala tnorung verin Abraham ne, veka naflahar ma dawan ia, boma Abraham veka naflahar vali tamata rivun na'a lanit ivavan ini. Kejadian 12:1-5. † **11:9** 11:9 Ira rotu befak yai tali afwatan ulin. Kejadian 35:27. ‡ **11:10** 11:10 Tafsiran etal dawan rfallak ne, kota ihin a ne, kota ngorva'an i Ubu veka notu na'a lanit ratan. § **11:11** 11:11 Tafsiran boku rfallak ne, Ubu nala ngrebat verin Sara, ba bisma yanan a, ovu ia norang Ubu ma nka'a Ubu nfakena Ni tnorung a. Kejadian 18:11-14, 21:2 \* **11:12** 11:12 Kejadian 15:5, 22:17

Ubu nfalak roak na'a Ni tnorung ma nala verin ira, na'uk rka'a ne amar isa, na veka rira afa avyai, ovu wol rafla talik rira inorang a. Na'ut i rva'at obin, na rtorung ne, tamata dakan ovu mangun ira na'a lanit ivavan ini.† 14 Tamata ovi rfalak wean inyai, na rfaturu ne, inar ma rdava rira ahu livur mnga'un ma rleal. 15 Wean i ralarira ra rfalak ma rewai ira rti ahu i lan ana rleal a, na rira amar naran ma rewai ira. 16 Na'uk rafena ma rewai ira, tevek inar ma rfili wan i lolin rahi lia munuk na'a lanit ivavan ini. Wan yai na'a lanit ratan. Wean inyai, bi Ubu wol nma'it ma nrenar i rfalak ne, rira Ubu verin Ia, tevek nasusan roak ahu livur mnga'un na'a lanit ratan ma rleal.

17-18 Abraham norang Ubu, ba nala lahir yanan i Ishak a ma neluk ni korban verin Ubu, na'ut i Ubu nlabir teman ia na'a ni inorang a. Ubu nfalak lan verin Abraham ne, "Ishak ubun-nusin ra veka reluk ubum-nusim, wean lahir i ufalak roak na'a Ning tnorung verin oa." Na'uk velik ne wean inyai, na ia ntorung watan ma nala lahir yanan ikisa lalo'i ini ma neluk ni korban verin Ubu.‡ 19 Abraham norang ne, Ubu Ni ngrebat ma nfava'at ewal Ishak tali matmatan. Ba bisma tfalak ne, Abraham nal-ewal roak Ishak tali matmatan.

20 Ishak norang Ubu, ba na'ut i itrana roak ia, na naflahar Yakub ovu Esau ma veka rira kalolin ra na'a amar ovi veka rma ini.§

21 Yakub norang Ubu, ba na'ut i mane nmata, na nera verin Ubu ma nala Ni kalolin a, ma al

† 11:13 11:13 Kejadian 23:4 ‡ 11:17-18 11:17-18 Kejadian 22:1-14, Kejadian 21:12 § 11:20 11:20 Kejadian 27:27-40

naflahar Yusuf yanan ra. Yakub ntaha ni takil a ma ndiri, beti nfadawang Ubu.\*

<sup>22</sup> Yusuf norang Ubu, ba na'ut i mane nmata, na nfalyawang verin tamata Israel ra ne, amar isa veka rti talik Mesir. Ia nfalak vali verin ira ne, na'ut i mane rti talik wan yai, na rasan lurin ra ma rtaha vali.†

<sup>23</sup> Musa renan ovu yaman rorang Ubu, ba na'ut i rarali Musa, na rfonak ia vulan itelu, tevek felan a lolin buas, ovu wol rbobar ma rangal afa i raja Mesir nfareta.‡

<sup>24</sup> Musa norang Ubu, ba na'ut i dawan roak ia, na nafena ma rera ia ne, raja Mesir yanan vata yanan a.§ <sup>25</sup> Musa nafena ma notu salasilan ovi rotu ma inan lolin amar isa te irua watan. Na'uk ia nanovak ne, ni lolin a, irmunuk Ubu Ni tamata ra ma rtuan susa. <sup>26</sup> Musa nafena ma nala metan ovi rna'a Mesir, na'uk ia nfili ma tamata ra ralar sian ia, tevek norang Raja i Ubu nsinir ma veka nma ma ntevut tamata rira salasilan ra. Ia nka'a ne, afa yai lolin rahi metan ovi veka nala tali Mesir. Tevek ia nanovak ne, Ubu veka naval ia, tevek ni inorang a na'a amar ovi veka rma.\*

<sup>27</sup> Musa norang Ubu, ba nban-talik Mesir, ovu ia wol nbobar ne, raja nangrova ia. Ba ntahang nal ralan ma nban-talik watan Mesir, ovu nafena

---

\* **11:21** 11:21 Yusuf yanan brana irua. Nararira Manasye ovu Efraim. Kejadian 47:31—48:20 † **11:22** 11:22 Kejadian 50:24-25 ‡ **11:23** 11:23 Raja Mesir nfareta ma rfedan tamata Yahudi rira kasiko'u brana ovi beti rarali ira. Keluaran 1:22; 2:2 § **11:24** 11:24 Keluaran 2:10-12 \* **11:26** 11:26 Terjemahan boku rfalak ne, Musa norang Kristus.

ma newal ia, tevek ia nrea roak Ubu i tamata ra wol bisma rarea a.†

<sup>28</sup> Musa norang Ubu, ba nfalak ma tamata Israel rotu rira snoba Paskah. Ia nfareta ira ma rasmir lara na'a rira falfolat ra ma neluk faneak, boma Ubu Ni sansinir tali lanit ratan i nfedan tamata ra, deka nfedan tamata Israel yanarira brana iya'an ra.‡

<sup>29</sup> Tamata Israel rorang Ubu, ba rban-et al roak Tahat Valvulin a, wean i rbana na'a lanun i near a. Na'uk Tahat Valvulin yai nkum-teri munuk tamata Mesir na'ut i rlabas ira, ma rakduvul ma rmata.§

<sup>30</sup> Tamata Israel rorang Ubu, ba rban-lilit watan kota Yerikho amar ifitu, na ni tembok dawan i nlilit kota yai nleka munuk lahir.\*

<sup>31</sup> Vatlean i naran Rahab norang Ubu, ba wol rfedan ia na'a ni kota a, na'ut i rfedan tamata ovi rangal Ubu na'a kota yai, tevek ia nfonak tamata Israel ovi rma fanfonak ira ma rsi'ik kota Yerikho.

<sup>32</sup> Wean i ufamalik munuk afa ovi, na veka mnanat da'in, ba lawan watan inyai veki. Ba wol ufamalik na'a Gideon, Barak, Simson, Yefta, Daud, Samuel ovu nabi liak ovi rorang Ubu.†

<sup>33</sup> Ira rorang Ubu, ba boku tali ira rfaleka bangsa ra. Boku rot-orang afa ovi Ubu ralan nfalak ra na'a rira vava'at ra, ovu boku rtuan roak afa ovi Ubu ntorung ma nala verin ira. Boku vali bisma rtaha motak singa sumarira ra.‡ <sup>34</sup> Boku

† 11:27 11:27 Keluaran 2:15 ‡ 11:28 11:28 Keluaran 12:21-30

§ 11:29 11:29 Keluaran 14:21-31 \* 11:30 11:30 Yosua 6:12-25

† 11:32 11:32 Hakim-Hakim 4:16; 6:6; 10:6—12:7, 14-16; 1 Samuel 1 ti naran 1 Raja-Raja ‡ 11:33 11:33 Daniel 6:1-27

rfedan nala yafu i ongan dawan urun a. Boku vali wol rmata na'ut i tamata ra rtaha nahin blawat mane rfedan ira. Boku wol rira ngrebat roak na'ut i rotu rihi, na'uk Ubu nala ngrebat verin ira ma rfaleka suldadu ovi rtali bangsa liak ra. § <sup>35</sup> Vata boku vali rorang Ubu, ba velik ne yanarira ra rmata roak, na'uk rva'at ewal. Na'uk tamata boku vali rtorung watan ma tamata ra rwi-rwa ira, ti naran i rmata. Ira rafena ma rafla talik rira inorang, boma rfatalik ira tali susa ovi rtuan ra. Rotu wean inyai, tevek wean i rmata ma rva'at ewal, na rira vava'at a lolin urun.\*  
<sup>36</sup> Tamata inorang boku vali, tamata ra rfalak sian ira, rvaval ira ovu navnaval, boku rkeak ira ovu kakeak tma'an ma rala ira rti bu'i ralan. †  
<sup>37</sup> Tamata inorang boku, tamata liak rteva ira ovu vatu ma rmata lahir. Tamata ovi rangal Ubu rala karkadi ma al rkad-lewar tamata inorang boku tenarira ra ma rmata. Boku rala nahin blawat ma al rfedan ira. Tamata inorang boku rung a reluk watan domba ulin ovu bibi ulin ra ma rbana rlilin watan, tevek rira kasian a dawan urun, ovu tamata ra rwi-rwa ovu rotu sian ira. ‡  
<sup>38</sup> Ira rna'a watan wan ovi raroa tali tamata ra. Ira rlilin watan na'a wan lean vu dawan, na'a vuar ra, vuar lean ra, ovu rna'a van ralan ra. Velik aba, sian a dawan da'in na'a lanit ivavan ini, ba wol inovan ma rleal na'a ini. <sup>39</sup> Ubu inan urun tamata avyai tevek rorang Ia, velik ne na'ut inyai, na ira wol rtuan obin afa ovi Ia ntorung

---

§ 11:34 11:34 Daniel 3:1-30 \* 11:35 11:35 1 Raja-Raja 17:17-24  
 † 11:36 11:36 1 Raja-Raja 22:26-27; Yeremia 20:2 ‡ 11:37 11:37  
 2 Tawarikh 24:21

roak verin ira. § <sup>40</sup> Ubu nasusan roak afa ovi lolin urun ma nlia tali afa avyai verin ita. Ia nanovak wean inyai, boma itmunuk tamata inorang ovi beti tfamalik roak yai, dida munuk afa ovi Ubu ntorung roak na'a Ni tnorung a, ma itmunuk teluk tamata ovi rira vava'at ra rmalola na'a Ubu wahan ralan a.

## 12

*Snurak ma dida dardirin a musti nangrebat urun na'a dida inorang a verin Yesus*

<sup>1</sup> Terang a valing averi, ita weadida tamata ovi rafla silalia. Tamata ovi lan ana rorang Ubu, ira wearira vali tamata ovi rafla silalia ma ti raran ni wahan a. Ira rfaturu roak linga'an i kena a verin ita ma torang. Ba ita musti tkiwal ma tvatuk munuk salasilan ra ovu afa ovi rotu angangal te rfalemang ita, boma tatahang nal raladida ma wean tamata ovi rafla silalia. Totu wean inyai, boma torang a'uk linga'an i Ubu nfaturu roak verin ita. <sup>2</sup> Eka tfikir watan Yesus, tevek Ia nfaturu linga'an verin ita ma torang Ia, ovu nfmela dida inorang a ma wean lahir Ubu ralan nfalak a. Tamata ra rvaval Yesus, beti rfedan Ia na'a aa walwalur ma al rfama'it Ia, na'uk Ia wol nfikir wean inyai. Ia nfikir a'uk lolin i Ubu veka nala verin Ia na'a lanit ratan. Fiang ini Ia ndoku roak Ubu wan i ndoku ma nfareta, Ni lahir mela a na'a lanit ratan.\*

---

§ **11:39** 11:39 Ubu nfadoku roak ma nsinir Yesus ma neluk Raja i ntevt tamata ra tali rira salasilan ra, ma nma. Na'ut inyai, na Yesus wol nma obin, ba tamata inorang avyai wol rtuan Ia obin.

\* **12:2** 12:2 Msi'ik Ibrani 1:3

<sup>3</sup> Eka mingnanang afa ovi Yesus notu roak yai. Na'ut i tamata salasilan ra rvaval Ia ovu ntuan wawa'uk i dawan urun, na ntahang nal ralan. Mingnanang a'uk Ia, boma deka ralabira kako'u ma mifla talik bira inorang a. <sup>4</sup> Mkya'a roak ne, na'ut i mkyiwal ma byatuk bira salasilan ra, na wol mtyuan wawa'uk i wean Yesus ntuan, ti naran i myata a. <sup>5</sup> Deka miblufang Duila'a Ni snurak i nala roak verin mia ma nfangrebat ralabira ra. Duila'a nala Ni snurak a verin mia, tevek nka'a ne, yanan mia. Ia nfalak ne,  
 “Yanak averi, deka fyikir ne, Ubu Ni snurak i nala roak verin mia yai maraan watan.

Ralabira deka kako'u wean i ntabu mia,  
<sup>6</sup> tevek Ubu ntabu tamata ovi nlobang ira.  
 Ia nsurak a nair ira, tevek ntorung ne yanan ira.”†

<sup>7</sup> Ba mtyahang nal ralabira na'ut i mtyuan susa te tamata ra rwi-rwa mia. Fyikir watan ne, inyai wean lahir i Ubu yanan mia, wean lahir i baba isa nsurak a nair yanan ra. Na'a inba watan, na baba ra rsurak a rair yanarira ra. <sup>8</sup> Ubu ba'i ntabu tamata inorang ra munuk, ba wean i wol ntabu mia, na Ia wol yanan mia. <sup>9</sup> Yamadida lalean ovi rna'a lanit ivavan a rsurak a rair ita ovu talang ira. Ba wean inyai, na wean inba ovu Yamadida i na'a lanit ratan a? Ita musti talang ovu trenar Ia, nlia tali yamadida ovi rna'a lanit ivavan ini, boma bisma dida vava'at kakiwal. <sup>10</sup> Yamadida ovi rna'a lanit ivavan ini rsurak a rair ita, na'uk wol mnanat, ovu rorang watan afa ovi rfikir ne kena. Na'uk Ubu nsurak a nair ita,

---

† 12:6 12:6 Ayub 5:17, Amsal 3:11-12



tevek inan ma tatuan afa ovi lolin ra. Ia inan ma nfamerat ita tali dida salasilan ra, tevek Ia nmerat urun. <sup>11</sup> Wean i tamata ra rsurak a rair ita, na raladida ra wol lolin, ovu raladida lalau urun, tevek tfarnuang wawa'uk. Na'uk ti ma rsurak rair munuk roak ita, na veka rotu ma tot-orang lalawatan afa ovi kena ra, ovu vali rotu ma raladida ra malinan.

<sup>12</sup> Ba terang a valing tamata inorang averi, mia weabira tamata i nafla silalia ma musti fyangrebat limabira ovi rmafun, ovu turabira ovi wol rangrebat ra.‡ <sup>13</sup> Byana watan na'a linga'an ovi manesan ovu rmalola ra, boma tamata ovi rorang mia, velik ne earira ra rsekat, na'uk wol rasvotun, ovu earira ra veka lolin lahir.§

<sup>14</sup> Mkyiwal ma bira vava'at ra malinan ovu tamata ra munuk. Mkyiwal vali ma bira vava'at ra rmalola na'a Duila'a wahan ralan, tevek wol tamata isa vali bisma nsi'ik Duila'a, wean i ni vava'at wol nmalola. <sup>15</sup> Mia musti msyisurak mia, boma deka tamata isa vali nafla talik ni inorang a, tevek Ubu nala roak Ni rala lolin a verin ita. Myotu wean inyai, boma tamata boku deka wearira alanu ma rfalanu bira sidovung a, ma rotu vangoa-vanga ovu rweang nala tamata ra ma rotu afa ovi Ubu wol inan. <sup>16</sup> Msyi'ik wabira ma lolin, boma tali bir tinemun, na deka tamata isa nsifa tia ma watan ovu tamata i wol awan verin ia, ovu wol nkamlabir Ubu Ni kalolin

---

‡ 12:12 12:12 Yesaya 35:3 § 12:13 12:13 Ayat ini ihin a ne, tamata ovi rorang Yesus musti rorang urun Ia, ovu rbana na'a linga'an i kena ovu nmalola. Rotu wean inyai, boma wean i tamata inorang ovi ralarira ra raruan obin rsi'ik ira, na rira inorang a bisma nangrebat ewal. Amsal 4:26

ra, wean Esau.\* Mia deka weabira Esau, tevek ia wol nalang kalolin i Ubu nala verin ia ma nfredi verin warin a, al nkati afamtahan binan isa watan.† 17 Mia mkya'a roak ne, na'ut i Esau mane nala kalolin yai tali yaman a, na yaman a wol nala verin ia. Esau nvakar ovu nkiwal mane nal-ewal kalolin yai, na'uk wol bis roak.‡

*Ita tamata ovi torang Ubu tatuan tnorung ngorva'an i fyawan lia Musa ni inukun ra*

18 Terang a valing averi munuk, mia wol mtyuan afa ovi lan ana tamata Israel ra rtuan ovu rsi'ik na'a vuar Sinai. Ira rtuan nait fufakmetan ovu yafu i nonga ma naba'al na'a inyai. Na'ut inyai, na deda fafyat nkum-teri vuar yai.§ 19 Ira rarenar tvuri ngoan a ovu vai isa i dawan urun a ntali Ubu. Na'ut i rarenar vai yai, na rera verin Ubu ma fara vai yai deka nma kikyai ma rarenar. 20 Ira wol rtahang nala ma rarenar vai yai nfareta ira ne, "Afaka watan wean i rkena vuar ini, na tamata ra musti rala vatu ma rtev-fedan ira."\* 21 Afa ovi tamata Israel ra rsi'ik yai, nfabobar urun ira, ba Musa nfalak ne, "Ya'a ubobar urun ovu raruru lalean ya'a!"†

22 Na'uk mia mya roak vuar Sion, na'a Ubu i nva'at nata ti wol ni wahan, Ni kota a. Kota

---

\* 12:16 12:16 Ayat ini nfalak ne, tamata iki watan, dawan te ko'u, varverun te mnelat te nsifa roak, wol bisma nsifa tia watan ovu tamata i wol awan verin ia. † 12:16 12:16 Esau iya'an ia, ba yaman a musti naflahar ia ovu kalolin i ntali Ubu. Na'uk Esau nfredi ni hak verin Yakub. Kejadian 25:29-34 ‡ 12:17 12:17 Kejadian 27:30-40 § 12:18 12:18 Keluaran 19:16-22, 20:18-21; Ulangan 4:11-12, 5:22-27 \* 12:20 12:20 Keluaran 19:12-13 † 12:21 12:21 Ulangan 9:19

yai Yerusalem i na'a lanit ratan. Mia mtyuan Ubu Ni sansinir na'a lanit ratan rivun urun, rasdovu ira ma rfadawang Ia ovu ralarira lolin.  
<sup>23</sup> Mia mtyuan roak sidovung i neluk Ubu yanan iya'an ra. Tamata avyai tamata inorang ovi Ubu ntulis roak nararira ra na'a lanit ratan. Mia mtyuan vali Ubu i nfaleka inukun verin tamata ra munuk. Mtyuan vali tamata ovi rira vava'at ra kena ovu afa ovi Ubu ralan nfalak a, rira roh ra.‡  
<sup>24</sup> Mia mtyuan lahir Yesus na'a inyai. Ia neluk leta verin mia na'a Ubu Ni tnorung ngorva'an yai. Mia fyaklo'i a'uk bira inorang a verin Ia, tevek laran i nvoat roak a. Laran yai wol wean Habel laran a, tevek Yesus laran a Ni ngrebat dawan urun.§

*Deka tanovak ne, Ubu Ni tnorung ngorva'an i tatuan na'a Yesus maraan watan*

<sup>25</sup> Ba wean inyai bi msyi'ik wabira ma lolin, betane mifena ma mryenar i Ubu nangrihi verin mia. Wean i lan a, tamata Yahudi rafena ma rarenar Ubu Ni vaivatul ra na'a lanit ivavan ini, na ira wol ralit tali Ni inukun a. Ba wean i tafena ma trenar Ubu i nangrihi tali lanit ratan a, na wean inba ma bis dida vava'at kakiwal?  
<sup>26</sup> Na'ut inyai, na Ubu vain a dawan urun, ovu notu ma lanit ivavan a raruru. Na'uk fiang ini Ubu notu roak Ni tnorung ne, “Veka otu fasa ewal, na'uk wol mane lanit ivavan watan raruru,

---

‡ **12:23** 12:23 Tamata i norang roak Yesus na'ut i nmata, na ni roh a ti nana'a lanit ratan ovu Ubu. § **12:24** 12:24 Na'a Kejadian 4:10, na Ubu nfalak ne, Habel laran a nmangadu a'an ni salasilan a verin Ubu, ba Ubu nukun ia. Na'uk fiang ini, Ubu na'i vatuk dida salasilan ra, tevek Yesus laran nvoat.

na'uk lanit raruru vali.”\* <sup>27</sup> Ubu nfalak ne, “Veka otu fasa ewal,” nfaturu na'a afa ovi notu ra munuk. Ia veka notu ma afa avyai munuk raruru ovu rakvisal. Notu wean inyai, boma Ni Fareta a nana'a watan, tevek Ni Fareta yai wol bisma raruru ovu nakvisal.

<sup>28</sup> Ba wean inyai, na ita musti tfalak fara weninyai verin Ubu, tevek Ni Fareta i nala verin ita wol bisma nakvisal. Mya ma tfadawang Ubu ovu tfalak fara weninyai verin Ia, ma tfaloling ralan a, ovu vali talang ovu tbohar Ia. <sup>29</sup> Ita musti totu wean inyai, tevek Ubu Ni ngrebat ma nukun tamata ra, wean yafu i bisma nasnuri munuk afakataka.†

## 13

*Afa ovi totu ra musti rotu ma Ubu ralan a lolin ovu ita*

<sup>1</sup> Terang a valing tamata inorang averi, fara msyilobang lalawatan mia. <sup>2</sup> Mia musti mty-orung ma mangun ra rna'a teri bira rahan ra. Mingnanang! Tamata ovi rorang Ubu boku rtorung roak ma mangun ra rna'a teri rira rahan ra, na'uk wol rka'a ne, mangun avyai Ubu Ni sansinir tali lanit ratan.\* <sup>3</sup> Mingnanang ma mlyobang tamata inorang ovi rna'a bu'i ralan a. Wean i mlyobang ira, na mia fyarnuang vali rira susa ra. Mingnanang ma mlyobang tamata ovi rtuan susa ra, tevek tamata ra rotu sian ira. Mlyobang ira wean i ka'i mlyobang tenabira ra. <sup>4</sup> Vata te brana ovi rsifa roak a, musti ralang rira

---

\* 12:26 12:26 Hagai 2:6 † 12:29 12:29 Ulangan 4:24 \* 13:2 13:2 Kejadian 18:1-8; 19:1-3

sifa a. Inyai ihin a ne, deka mtyuba ovu vata te brana ovi wol awabira verin ira, tevek Ubu veka nukun mia. Vata te brana ovi wol awabira obin, deka msyifa tia ma watan, tevek Ubu veka nukun vali mia. <sup>5</sup> Deka wahabira kubang, na'uk fyikir watan ne afa ovi rna'a mia, naran roak ma bya'at. Tevek Ubu nfallak roak ne, "Ya'a wol usi'ik watan ma aksa oa, ovu Ya'a wol uti talik oa."† <sup>6</sup> Wean inyai bi, tka'a urun ma tfalak ne, "Duila'a nlobang lalawatan ya'a, ba wol ubobar.

Tamata ovi rna'a lanit ivavan ini veka rotu afaka verin ya'a?"‡

<sup>7</sup> Deka miblufang bira dawan ovi rfamalik Ubu Ni vaivatul ra. Msyi'ik ma lolin afa lolin ovi rotu na'a rira vava'at ra lokat amar, ovu msyi'ik rira inorang na'a Yesus Kristus ma myot-orang. <sup>8</sup> Yesus Kristus sam lahir, tali lalan a, fiang ini, nata ti wol ni wahan.

<sup>9</sup> Ba deka mtyorong afa sala ovi tamata rair ra. Afa sala avyai bisma rfalek-nala mia. Na'uk mia musti fyaklo'i a'uk bira vava'at ra verin Ubu i nfangrebat ita, tevek nfaturu roak Ni rala lolin a verin ita. Deka fyaklo'i bira vava'at ra na'a adat ovi rfalak na'a fana'an-fanenu ra, tevek adat avyai wol ihir akataka.

<sup>10</sup> Yahudi rira mela falurut ovi rkarya na'a befak dawan i tamata Yahudi ra ba'i ranning Ubu na'a, wol bisma ra'an korban ovi rfadoku na'a wan i ba'i rasnuri rira korban ra na'a. Na'uk Yesus nala tenan a ma neluk korban verin Ubu ma al ntevtut dida salasilan ra, boma

---

† 13:5 13:5 Ulangan 31:6, 8; Yosua 1:5 ‡ 13:6 13:6 Mazmur 118:6

dida vava'at kakiwal ovu Ubu. § 11 Yahudi rira Mela Falurut Ila'a ntaha afwatan laran a ma al nkati rira salasilan ra, ma nti ruang i nmerat rahi lia munuk na'a befak dawan yai. Na'uk rasnuri afwatan avyai na'a befak ra muririra ra.\* 12 Yesus wean vali inyai. Laran a ka'i nvoat ma nfamerat Ni tamata ra tali rira salasilan ra. Na'uk aksa Ia ntuan susa, ti naran i nmata a, na'a kota Yerusalem murin a. 13 Yesus nti roak kota murin, ma tamata ra rfehan Ia na'a inyai. Ba tatalik munuk dida afakataka, ma tati ma torang a'uk Ia, velik ne tamata ra rfalak sian ita. 14 Tevek na'a lanit ivavan ini, na ita wol wadida ma tva'at kakiwal. Ita tdava ahu livur mnga'un i veka nma yai. 15 Ba nahu Yesus, na mya ma tala lalawatan dida korban verin Ubu. Dida korban yai wean lahir i tfalak fara weninyai verin Ubu ovu tfadawang Ia. 16 Dek a miblufang ma myotu afa ovi lolin ra ovu mlyobang tamata liak ra, tevek afa avyai reluk korban ovi rfaloling Ubu ralan a.

17 Mia myot-orang afa ovi bira dawan ra rfalak

---

§ 13:10 13:10 Korban ovi rna'a ayat ini ihin a ne, afwatan ovi tamata ra rala ma al rkati rira salasilan ra, ba mela falurut ra wol bisma ra'an. Mela falurut ra ba'i rala afwatan avyai ma rfadoku na'a wan isa ratan a, na'a befak dawan yai ralan a. Vai mala nyalak wan yai ne, mezbah. Yesus Ni matmatan neluk korban i fyawan urun, ma Ubu na'i vatuk dida salasilan ra, ba wol tperlu roak korban liak ma al nkati dida salasilan ra. Tamata ovi rorang roak Yesus, na Ubu na'i vatuk rira salasilan ra. \* 13:11 13:11 Terjemahan boku rfalak ne, rasnuri afwatan na'a befak muririra ra (vai Mala nyalak ne perkemahan). Na'ut i tamata Israel ra rbana na'a wan lean vu dawan, na rleal befak ra, ma rira befak rivun, ovu vali befak dawan isa i ba'i raraning Ubu na'a. Imamat 16:27

ra, tevek rira varvara ma rvalat Ubu na'a afa ovi rotu roak ma rfangrebat bira inorang a. Myotu wean inyai, boma rkarya ovu ralarira lolin. Wean i wahal, na ralarira ra veka lalau, ma veka wol utubira.

<sup>18</sup> Miflurut lalawatan verin ami. Amka'a ne, afa ovi amotu ra kena na'a Ubu wahan ralan a. Inamami ma na'a afaka watan, na amotu lalawatan afa ovi kena ra. <sup>19</sup> Era verin mia ovu ralang urun ma miflurut verin ya'a. Myera verin Ubu ma nala linga'an verin ya'a, boma yarak ewal ya'a ma ti utuan mia.†

### *Falurut i nfakbosal surat ini*

<sup>20</sup> Ubu nfava'at roak dida Duila'a Yesus tali matmatan, ba Yesus neluk Domba Duan i Ni dawan nrahi lia munuk a verin ita, Ni domba ra. Yesus laran a nfakena roak Ubu Ni tnorung a, nata ti wol ni wahan. Ba era ma fara Ubu i nala malinan verin tamata ra, <sup>21</sup> nala Ni kalolin a, Ni ngrebat a, ovu afaka watan verin mia, boma myotu watan afa ovi ralan nfalak a. Fara Yesus Kristus nlobang ita ovu Ni ngrebat a, boma tot-nala afa lolin ovi rotu ma Ubu ralan a lolin a. Mya ma tfadawang Kristus, nata ti wol ni wahan. Kena urun!

<sup>22</sup> Terang a valing averi, era verin mia ma eka mryenar ma lolin ning snurak ovi, tevek ning surat wol blawat.

<sup>23</sup> Inak ma ufalak verin mia ne, rfatalik roak terad i Timotius tali bu'i ralan. Ba wol mnanat, na ia veka nma wang i una'a ini, ma amrua amati amalola mia na'a wabira i mnya'a yai.

---

† **13:19** 13:19 Wol tka'a mnga'un ne, tamata iki ntulis surat ini. Msi'ik vali kitab Ibrani ni pendahuluan.

<sup>24</sup> Amala salam verin bira dawan ra munuk, ovu verin Ubu Ni tamata inorang ra munuk. Terad a valid tamata inorang ovi rtali Italia, rala salam vali verin mia.

<sup>25</sup> Era ma fara Ubu nala Ni rala lolin a verin bir tinemun. Ning surat lawan watan ini.



## **Surat Ralan na'a Vaidida**

### **Fordata: Surat Ralan na'a Vaidida (New Testament)**

copyright © 2018 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Fordata

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-17

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Apr 2023 from source files dated 29 Jan 2022

ad2f572b-0c2a-58a6-8da1-aa7be8bee2bb